

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

19 décembre 2011

**PROJET DE LOI  
portant dispositions diverses**

**AMENDEMENTS**

déposés en commission des Affaires sociales

---

**N° 62 DE MME GROSEMANS ET CONSORTS**  
(sous-amendement à l'amendement n° 15)

**Supprimer l'article 4, alinéa 2, proposé.**

**JUSTIFICATION**

Des exceptions relatives à l'âge de la pension n'ont plus leur place dans un régime de pensions réformé. L'âge minimum de la pension anticipée doit dès lors être égale pour tout le monde. Les exceptions sont dès lors supprimées.

Documents précédents:

**Doc 53 1952/ (2011/2012):**

001: Projet de loi.  
002 à 007: Amendements.

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

19 december 2011

**WETSONTWERP  
houdende diverse bepalingen**

**AMENDEMENTEN**

ingediend in de commissie voor de Sociale Zaken

---

**Nr. 62 VAN MEVROUW GROSEMANS c.s.**  
(subamendement op amendement nr. 15)

**Het voorgestelde artikel 4, tweede lid, doen vervallen.**

**VERANTWOORDING**

In een hervormd pensioenstelsel kan geen plaats meer zijn voor uitzonderingen wat betreft de pensioenleeftijd. De minimale leeftijd voor vervroegd pensioen dient dan ook voor iedereen gelijk te zijn. De uitzonderingen worden geschrapt.

Voorgaande documenten:

**Doc 53 1952(2011/2012):**

001: Wetsontwerp.  
002 tot 007: Amendementen.

N° 63 DE MME GROSEMANS ET CONSORTS

Art. 21 à 23 (*nouveaux*)

**Sous un chapitre 5 intitulé “âge de la mise à la retraite”, insérer les articles 21 à 23 rédigés comme suit:**

*“Art. 21. Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 12 mai 1997 relatif à l'âge de la mise à la retraite des fonctionnaires, employés et gens de service des administrations de l'État, remplacé par l'arrêté royal du 7 avril 1977, les mots “mis d'office à la retraite et” sont supprimés.*

*Art. 22. L'article 3 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 février 2003, est remplacé par ce qui suit:*

*“Le maintien en activité au-delà de l'âge de 65 ans est autorisé de commun accord entre l'agent et l'administration concernée, selon les modalités fixées par le Roi.”*

*Art. 23. Le Roi peut abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions modifiées par les articles 21 et 22.”*

JUSTIFICATION

L'arrêté royal du 12 mai 1997 relatif à l'âge de la mise à la retraite des fonctionnaires, employés et gens de service des administrations de l'État dispose que les fonctionnaires, employés et gens de service des administrations de l'État sont mis d'office à la retraite et admis à faire valoir leurs droits à la pension, dès qu'ils ont atteint l'âge de 65 ans révolus.

L'arrêté royal susmentionné prévoit également une procédure d'exception: le maintien en activité pour une période maximale de six mois, non renouvelable peut exceptionnellement être autorisé pour les agents dont l'État aurait un intérêt particulier à conserver le concours.

Nous regrettons que la mise à la retraite d'office de fonctionnaires à l'âge de 65 ans empêche des fonctionnaires motivés de continuer à travailler lorsqu'ils ont atteint l'âge de 65 ans. Nous estimons qu'il faut offrir la possibilité à ces fonctionnaires motivés de continuer à travailler, même au-delà de l'âge de 65 ans.

Le présent amendement prévoit dès lors de supprimer la mise à la retraite d'office des fonctionnaires à l'âge de 65 ans, sans porter préjudice à la disposition en vertu de laquelle les fonctionnaires peuvent faire valoir leurs droits à la pension dès qu'ils ont atteint l'âge de 65 ans révolus. Le présent amendement prévoit que l'agent concerné peut, en accord avec son administration, continuer à travailler au-delà de 65 ans.

Nr. 63 VAN MEVROUW GROSEMANS c.s.

Art. 21 tot 23 (*nieuw*)

**In een hoofdstuk 5, met als opschrift “Ouderdom van de oppensioeninstelling” de artikelen 21 tot 23 invoegen, luidende:**

*“Art. 21. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 mei 1927 betreffende de ouderdom van de oppensioeninstelling van de ambtenaren, de beambten en het dienstpersoneel van den Staat, vervangen bij het koninklijk besluit van 7 april 1977, worden de woorden “worden van ambtswege op pensioen gesteld en” opgeheven.*

*Art. 22. Artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 februari 2003, wordt vervangen door de volgende tekst:*

*“Het in activiteit behouden boven de leeftijd van 65 jaar wordt toegelaten in onderling akkoord tussen de agent en de betrokken administratie volgens de door de Koning bepaalde modaliteiten”*

*Art. 23. De Koning kan de bepalingen gewijzigd bij de artikelen 21 en 22 opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.”*

VERANTWOORDING

Het koninklijk besluit van 12 mei 1927 betreffende de ouderdom van de oppensioeninstelling van de ambtenaren, de beambten en het dienstpersoneel van den Staat stelt dat ambtenaren van ambtswege op pensioen gesteld worden en hun rechten op het pensioen kunnen doen gelden zodra zij de leeftijd van 65 jaar hebben bereikt.

Het hierboven vermelde koninklijk besluit voorziet eveneens in een uitzonderingsprocedure: wanneer de Staat er bijzonder belang bij heeft, kunnen ambtenaren in activiteit worden behouden voor een maximale niet - verlengbare termijn van zes maanden.

Wij betreuren dat de van ambtswege oppensioeninstelling van ambtenaren op de leeftijd van 65 jaar gemotiveerde ambtenaren verhindert om verder te werken eens zij de leeftijd van 65 jaar hebben bereikt. Wij menen dat deze gemotiveerde ambtenaren ook na de leeftijd van 65 jaar de mogelijkheid moet geboden worden om verder te werken.

Dit voorstel voorziet bijgevolg in de opheffing van de van ambtswege oppensioeninstelling van ambtenaren op de leeftijd van 65 jaar, zonder afbreuk te doen aan de bepaling dat ambtenaren hun recht op pensioen kunnen laten gelden zodra zij de volle leeftijd van 65 jaar bereikt hebben. Dit voorstel voorziet dat de betrokken agent in akkoord met zijn administratie kan blijven werken na de leeftijd van 65 jaar.

Si la pension de retraite est d'ores et déjà un droit, il ne s'agit toutefois pas d'un droit automatique. Elle doit être demandée auprès du service des pensions du secteur public par l'intermédiaire du service du personnel de l'administration qui occupe l'agent.

## N° 64 DE DE MME GROSEMANS ET CONSORTS

Art. 14 à 19 (*nouveaux*)

### **Sous un titre VI intitulé “Pensions”, insérer les articles 14 à 19 rédigés comme suit:**

*“Art. 14. L'article 3 de la loi du 5 avril 1994 régissant le cumul des pensions du secteur public avec des revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle ou avec un revenu de remplacement est remplacé par ce qui suit:*

*“Art. 3. Sauf dans les situations et sous les conditions définies ci-après, une pension de retraite ou de survie ne peut être cumulée avec des revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle qu'à partir du premier jour du mois qui suit le jour où le bénéficiaire atteint l'âge de 65 ans.”*

*Art. 15. L'article 4 de la même loi est modifié comme suit:*

*1° les § 1<sup>er</sup>, § 2 et § 9 sont abrogés;*

*2° dans le § 7, les mots “au § 1<sup>er</sup> ou” sont chaque fois supprimés;*

*3° dans le § 8, les mots “au § 2 ou” sont chaque fois supprimés.*

*Art. 16. L'article 6 de la même loi est modifié comme suit:*

*1° le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:*

*“À partir du premier jour du mois qui suit le jour où le bénéficiaire atteint l'âge de 65 ans, la personne qui bénéficie exclusivement d'une ou de plusieurs pensions de survie peut exercer une activité professionnelle.”;*

*2° le § 2 est abrogé.”*

*Art. 17. Dans l'article 9 de la même loi, les mots “le montant de 21 436,50 euros prévu à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 4° est, pour cette même année, augmenté de 4 638,50 euros” et les mots “le montant de*

Ook nu al is het rustpensioen een recht, maar geen automatisch recht. Het moet worden aangevraagd bij de pensiendienst voor de overheidssector via de personeelsdienst van de administratie waarbij het personeelslid wordt tewerkgesteld.

## Nr. 64 VAN MEVROUW GROSEMANS c.s.

Art. 14 tot 19 (*nieuw*)

### **Onder een Titel VI “Pensioenen”, de artikelen 14 tot 19 invoegen, luidende:**

*“Art. 14. Artikel 3 van de wet van 5 april 1994 houdende regeling van de cumulatie van pensioenen van de openbare sector met inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit of met een vervangingsinkomen wordt vervangen als volgt:*

*“Art. 3. Uitgezonderd in de situaties en onder de voorwaarden die hierna bepaald worden, mag een rust- of een overlevingspensioen pas gecumuleerd worden met inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de dag waarop de gerechtigde de leeftijd van 65 jaar bereikt.”*

*Art. 15. Artikel 4 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:*

*1/ de paragrafen 1, 2 en 9 worden opgeheven;*

*2/ in § 7 worden telkens de woorden “§ 1 of” geschrapt;*

*3/ in § 8 worden telkens de woorden “in § 2 of” geschrapt.*

*Art. 16. Artikel 6 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:*

*1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:*

*“§ 1. Vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de dag waarop de gerechtigde de leeftijd van 65 jaar bereikt, mag de persoon die uitsluitend één of meerdere overlevingspensioenen geniet een beroepsactiviteit uitoefenen.”;*

*2° paragraaf 2 wordt opgeheven.”*

*Art. 17. In artikel 9 van dezelfde wet worden de woorden “het bedrag van 21 436,50 euro bepaald bij artikel 4, § 1, eerste lid, 1° en 4°, is met 4 638,50 euro verhoogd;” en de woorden “het bedrag van 17 149,19 euro*

17 149,19 euros prévu à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> est, pour cette même année, augmenté de 3 710,79 euros;” sont abrogés.”.

*Art. 18. L'article 25 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés est remplacé par ce qui suit:*

*“Art. 25. Sauf dans les cas et sous les conditions déterminés par le Roi, la pension de retraite et la pension de survie ne sont payables que si le bénéficiaire ne jouit pas d'une indemnité pour cause de maladie, d'invalidité ou de chômage involontaire, par application d'une législation de sécurité sociale belge ou étrangère, ni d'une allocation pour cause d'interruption de carrière, de crédit-temps ou de réduction des prestations, ni d'une indemnité complémentaire accordée dans le cadre d'une prépension conventionnelle. Jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le bénéficiaire atteint l'âge de soixante-cinq ans, la pension de retraite et la pension de survie ne sont également payables que si le bénéficiaire n'exerce pas d'activité professionnelle.*

*Le Roi peut déterminer également les cas et les conditions dans lesquels une partie de la pension est payable.”*

*Art. 19. L'article 30bis, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants est remplacé par ce qui suit:*

*“Art. 30bis. Les prestations visées par le présent chapitre ne sont payables que si le bénéficiaire ne jouit pas d'une indemnité pour cause de maladie, d'invalidité, de chômage involontaire ou d'interruption de carrière, par application d'une législation de sécurité sociale belge ou étrangère ou d'un statut applicable au personnel d'une institution de droit public international, ni d'une indemnité complémentaire accordée dans le cadre d'une prépension conventionnelle. Jusqu'au dernier jour du mois où le bénéficiaire atteint l'âge de soixante-cinq ans accomplis, ces prestations ne sont également payables que s'il n'exerce pas d'activité professionnelle.”.*

#### JUSTIFICATION

Actuellement, le cumul d'une pension de retraite ou de survie avec des revenus provenant d'une activité professionnelle est strictement limité, tant pour les fonctionnaires que pour les travailleurs salariés et les travailleurs indépendants.

bepaald bij artikel 4, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup> en tweede lid, met 3 710,79 euro verhoogd;” geschrapt.

*Art. 18. Artikel 25 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers wordt vervangen als volgt:*

*“Art. 25. Uitgezonderd in de gevallen en onder de voorwaarden door de Koning bepaald zijn het rust- en overlevingspensioen slechts uitbetaalbaar zo de gerechtigde geen vergoeding wegens ziekte, invaliditeit of onvrijwillige werkloosheid bij toepassing van een Belgische of van een buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid, noch een uitkering wegens loopbaanonderbreking, wegens tijdskrediet, of wegens het verminderen van de arbeidsprestaties, noch een aanvullende vergoeding, toegekend in het kader van een conventioneel brugpensioen, geniet. Tot de laatste dag van de maand waarin de gerechtigde de leeftijd van vijfenzestig jaar bereikt, zijn het rust- en overlevingspensioen eveneens slechts uitbetaalbaar zo hij geen beroepsarbeid uitoefent.*

*De Koning kan eveneens de gevallen en de voorwaarden bepalen waaronder een deel van het pensioen uitbetaalbaar is.”*

*Art. 19. Artikel 30bis, eerste lid van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen wordt vervangen als volgt:*

*“Art. 30bis. De in dit hoofdstuk bedoelde uitkeringen zijn slechts betaalbaar indien de gerechtigde geen vergoeding geniet wegens ziekte, invaliditeit, onvrijwillige werkloosheid of loopbaanonderbreking bij toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid of van een statuut dat van toepassing is op het personeel van een volkenrechtelijke instelling, noch een aanvullende vergoeding, toegekend in het kader van een conventioneel brugpensioen, geniet. Tot de laatste dag van de maand waarin de gerechtigde de volledige leeftijd van vijfenzestig jaar bereikt, zijn deze uitkeringen eveneens slechts uitbetaalbaar zo hij geen beroepsarbeid uitoefent.”*

#### VERANTWOORDING

Het opeenstapelen van een rust- of overlevingspensioen met inkomen uit een beroepsactiviteit is vandaag onderworpen aan strenge beperkingen, zowel voor ambtenaren, werknemers als zelfstandigen.

Ainsi, l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés fixe les montants limites en matière de revenus autorisés pour les travailleurs salariés et les travailleurs indépendants. Les travailleurs salariés qui ont atteint l'âge légal de la pension de 65 ans peuvent percevoir, comme salariés, des revenus supplémentaires à concurrence de 21 436,5 euros s'ils n'ont pas charge d'enfants, et de 26 075 euros s'ils ont charge d'enfants. Pour les travailleurs indépendants qui souhaitent percevoir des revenus supplémentaires, ces montants sont respectivement de 17 149,19 euros et de 20 859,97 euros.

Pour les fonctionnaires, les montants limites sont fixés dans la loi du 5 avril 1994 régissant le cumul des pensions du secteur public avec des revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle ou avec un revenu de remplacement. Si l'exercice d'une activité professionnelle en qualité de travailleur salarié ou en tant que travailleur indépendant est combiné à une pension publique, les mêmes montants que ceux prévus dans le régime mentionné ci-dessus sont d'application.

À l'heure actuelle, les travailleurs qui atteignent l'âge de la retraite ont bien évidemment droit à un montant de pension pouvant remplacer les revenus du travail et ce, qu'ils aient fait carrière en qualité de fonctionnaire, de travailleur salarié ou de travailleur indépendant. Cependant, tout le monde ne souhaite pas quitter définitivement le marché du travail à ce moment-là. Il faut dès lors respecter le choix de ces personnes. Il n'y a aucune raison de plafonner les revenus autorisés que des travailleurs peuvent percevoir en plus du montant de leur pension.

Le montant de la pension résulte en effet d'une longue carrière au cours de laquelle l'intéressé a cotisé et n'est donc aucunement lié aux montants encore perçus après sa mise à la retraite. Par ailleurs, le fait que le montant de la pension découle d'une pension de retraite et/ou de survie ne joue aucun rôle à cet égard.

Il est toutefois crucial que les plafonds ne soient supprimés qu'à compter du moment où l'intéressé a atteint l'âge légal de la pension, qui est actuellement fixé à 65 ans. Sinon, des travailleurs qui quittent le marché de l'emploi de manière anticipée pourraient aussi bénéficier de la même mesure. Cela reviendrait à inciter des travailleurs âgés à prendre leur retraite de manière anticipée pour revenir ensuite sur le marché du travail (à temps plein), de sorte que les pouvoirs publics devraient verser une pension plus rapidement et plus longtemps. Eu égard au faible taux d'emploi des travailleurs âgés et compte tenu des perspectives budgétaires des régimes de pension, il convient, au contraire, de freiner les retraites anticipées. Aucune modification n'est donc apportée à la réglementation actuelle relative au cumul d'une pension de retraite ou de survie et de revenus du travail pour la catégorie des moins de 65 ans.

Le présent amendement tend dès lors à supprimer les plafonds des revenus supplémentaires que les travailleurs sont autorisés à percevoir à partir du moment où ils atteignent l'âge légal de la pension, sans être sanctionnés au niveau du

Zo bepaalt het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers de grensbedragen inzake toegelaten inkomsten voor werknemers en zelfstandigen. Werknemers die de wettelijke pensioenleeftijd van 65 jaar bereikt hebben mogen 21 436,5 euro bijverdienen als werknemer indien ze geen kinderen ten laste hebben, en 26 075 euro met kinderlast. Voor een bijverdienste als zelfstandige is dit respectievelijk 17 149,19 euro en 20 859,97 euro.

Voor ambtenaren worden de grensbedragen bepaald in de wet van 5 april 1994 houdende regeling van de cumulatie van pensioenen van de openbare sector met inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit of met een vervangingsinkomen. Voor het uitoefenen van een beroepsactiviteit als werknemer of zelfstandige in combinatie met een pensioen van de overheid gelden dezelfde bedragen als in bovenstaande regeling.

Mensen hebben op het moment dat ze de pensioengerechtigde leeftijd bereiken uiteraard recht op een pensioenbedrag dat het inkomen uit arbeid kan vervangen, of ze nu een loopbaan als ambtenaar, werknemer of zelfstandige achter de rug hebben. Toch wil zeker niet iedereen definitief de arbeidsmarkt op dat moment al verlaten. De keuze van deze mensen moet dan ook gerespecteerd worden. Er is geen enkele reden om grenzen op te leggen aan het toegelaten inkomen dat iemand bovenop het pensioenbedrag mag ontvangen.

Dat pensioenbedrag is immers het resultaat van een lange loopbaan waarin de betrokkenen bijdragen heeft betaald, en het vertoont dus geen enkel verband met de bedragen die na de pensionering nog verdient worden. Of het pensioenbedrag voortvloeit uit een rust- en/of overlevingspensioen speelt daarbij overigens geen rol.

Wel is het cruciaal dat de plafonds pas opgeheven worden vanaf het moment dat de betrokkenen de wettelijke pensioenleeftijd, die momenteel op 65 jaar ligt, bereikt hebben. In het andere geval zouden ook mensen die vervroegd de arbeidsmarkt verlaten dezelfde maatregel kunnen genieten. Dat zou erop neerkomen dat oudere werknemers aangemoedigd worden met vervroegd pensioen te gaan om vervolgens opnieuw (voltijds) aan de slag te gaan, waardoor de overheid dus sneller en langer een pensioen moet uitkeren. Gelet op de lage werkgelegenheidsgraad bij oudere werknemers en rekening houdende met de budgettaire vooruitzichten van de pensioenstelsels moet vervroegde pensionering echter integendeel afgeremd worden. Aan de bestaande regeling betreffende het cumuleren van een rust- of overlevingspensioen met inkomsten uit arbeid voor de categorie onder de 65 jaar wordt dus niet geraakt.

Dit wetsvoorstel strekt er dan ook toe de grensbedragen die mensen vanaf het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd maximaal mogen bijverdienen zonder in hun pensioenbedrag gesanctioneerd te worden, op te heffen. Hierdoor kunnen

montant de leur pension. Les intéressés pourront ainsi percevoir des revenus supplémentaires sans restriction en plus du montant de leur pension. Les différents articles de la proposition règlent cette matière dans le régime des travailleurs salariés, des travailleurs indépendants et des fonctionnaires.

**N° 65 DE M. CLERCQ ET CONSORTS**  
(sous-amendement à l'amendement n° 15)

**Compléter l'article 4 proposé comme suit:**

*"Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les personnes qui se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une position de disponibilité, totale ou partielle, préalable à la mise à la retraite ou dans une situation analogue, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit celui de leur soixantième anniversaire.*

*L'alinéa 3 est également applicable aux personnes qui ont demandé avant le 28 novembre 2011 à être placées dans une situation visée à ce même alinéa.*

*Le Roi établit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des situations qui donnent lieu à application des alinéas 3 et 4."*

**N° 66 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS**

Art. 4/1 (*nouveau*)

**Insérer un article 4/1, rédigé comme suit:**

*"Art. 4/1. Les dispositions de la présente section s'appliquent à tous les régimes de pension du secteur public. En ce qui concerne les régimes dont le tantième est différent de 1/60<sup>e</sup>, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et adopté avant le 1<sup>er</sup> mars 2012, les dérogations et les modalités d'allongement de la carrière de 60 à 62 ans.*

*Toutes les demandes de pensions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont suspendues dans l'attente de la publication de cet arrêté."*

de betrokkenen dus onbeperkt bijverdienen bovenop het pensioenbedrag. De verschillende artikelen van het voorstel regelen deze materie in het werknemers- zelfstandigen- en ambtenarenstelsel.

Karolien GROSEMANS (N-VA)  
Nadia SMINATE (N-VA)  
Miranda VAN EETVELDE (N-VA)

**Nr. 65 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.**  
(subamendement op amendement nr. 15)

**Het voorgestelde artikel 4 aanvullen als volgt:**

*"In afwijking van paragraaf 1, eerste lid worden de personen die zich op 28 november 2011 in een voltijdse of deeltijdse disponibiliteit voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op de 60<sup>ste</sup> verjaardag.*

*Het derde lid is eveneens van toepassing op de personen die een aanvraag hebben ingediend vóór 28 november 2011 om in een vergelijkbare situatie te worden geplaatst als beoogd door ditzelfde lid.*

*De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vast van de situaties die aanleiding geven tot de toepassing van het lid 3 en 4."*

**Nr. 66 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.**

Art. 4/1 (*nieuw*)

**Een artikel 4/1 invoegen, luidende:**

*"Art. 4/1. De bepalingen van de huidige afdeling zijn toepasselijk op alle pensioenstelsels van de overheidssector. Wat de stelsels betreft waarvan het tantième voordeliger is dan 1/60, stelt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad vóór 1 maart 2012, de afwijkingen en de nadere regels vast van de verlenging van de loopbaan van 60 naar 62 jaar.*

*Alle in het eerste lid bedoelde pensioenaanvragen worden geschorst in afwachting van de publicatie van dit besluit."*

## N° 67 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 17/1 (*nouveau*)**Insérer un article 17/1, rédigé comme suit:**

*"Art. 17/1. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, apporter aux dispositions de l'arrêté n° 442 du 14 août 1986 précité toute modification qu'il juge nécessaire ou utile pour les mettre en concordance avec les modifications apportées par les articles 16 et 17 de la présente loi ou pour régler des situations spécifiques non envisagées par ces mêmes dispositions. Dans ce cadre, Il peut modifier, compléter ou abroger celles-ci."*

## Nr. 67 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 17/1 (*nieuw*)**Een artikel 17/1 invoegen, luidende:**

*"Art. 17/1. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke wijziging toebrengen aan de wettelijke bepalingen van het voormalde koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986, die hij nodig of bruikbaar acht om hen in overeenstemming te brengen met de wijzigen aangebracht door de artikelen 16 en 17 van deze wet of om specifieke situaties te regelen die niet beoogd zijn door dezelfde bepalingen. In dit kader kan Hij deze wijzigen, vervolledigen of opheffen."*

Mathias DE CLERCQ (Open Vld)  
 Valérie DE BUE (MR)  
 Sonja BECQ (CD &V)  
 Colette BURGEON (PS)  
 Meryame KITIR (sp.a)  
 Catherine FONCK (cdH)

## N° 68 DE MM. GILKINET ET DE VRIENDT ET MME GENOT

Art. 14/1 (*nouveau*)**Sous un titre VI "Responsabilisation des employeurs", insérer un article 14, rédigé comme suit:**

*"Art. 14/1. À la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, remplacer l'article 83 par:*

*"Art. 83. Lorsqu'une entreprise licencie un travailleur de plus de 50 ans, celle-ci est redevable de cotisations de responsabilisation à la sécurité sociale. Ces cotisations sont dues au jour du licenciement jusqu'à l'ouverture du droit à la pension du travailleur licencié. Ces cotisations sont versées trimestriellement à l'ONSS.*

*Le montant de la cotisation de responsabilisation correspond à un pourcentage des cotisations patronales de sécurité sociale visées à l'article 38 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, calculées sur base de la dernière rémunération perçue par le travailleur licencié. Ce pourcentage est égal à:*

*1° 25 p.c. si la personne, au moment du licenciement n'a pas atteint l'âge de 52 ans;*

## Nr. 68 VAN DE HEREN GILKINET EN DE VRIENDT EN MEVROUW GENOT

Art. 14/1 (*nieuw*)**In een Titel VI "Responsabilisering van de werkgevers" een artikel 14/1 (*nieuw*) invoegen, luidende:**

*"Art. 14/1. In de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt artikel 83 vervangen door wat volgt:*

*"Art. 83. Wanneer een onderneming een werknemer ouder dan 50 jaar ontslaat, is zij de sociale zekerheid responsabiliseringsbijdragen verschuldigd. Die bijdragen zijn verschuldigd vanaf de datum van ontslag totdat het pensioenrecht van de ontslagen werknemer ingaat. Die bijdragen worden driemaandelijks aan de RSZ gestort.*

*Het bedrag van de responsabiliseringsbijdrage komt overeen met een percentage van de werkgeversbijdrage voor de sociale zekerheid als bedoeld in artikel 38 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, berekend op grond van de laatste bezoldiging van de ontslagen werknemer. Dat percentage is gelijk aan:*

*1° 25 % indien de ontslagen persoon op de dag van zijn ontslag de leeftijd van 52 jaar niet heeft bereikt;*

*2° 20 p.c. si la personne qui, au moment du licenciement, a au moins 52 ans en n'a pas atteint l'âge de 55 ans;*

*3° 15 p.c. si la personne qui, au moment du licenciement, a au moins 55 ans en n'a pas atteint l'âge de 58 ans;*

*4° 10 p.c. si la personne qui, au moment du licenciement, a au moins 58 ans en n'a pas atteint l'âge de 60 ans;*

*5° 5 p.c. si la personne qui, au moment du licenciement, a plus de 60 ans.*

*Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités de calcul, de déclaration et de paiement de cette cotisation de responsabilisation, ainsi que les modalités prévues en cas de retour à l'emploi de la personne licenciée.*

*Cette cotisation n'est pas due en cas de licenciement pour faute grave ou si le travailleur licencié bénéficie d'une prépension.”*

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à responsabiliser les entreprises qui licencient des travailleurs de plus de 50 ans.

Georges GILKINET (Ecolo-Groen!)  
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen!)  
Zoé GENOT (Ecolo-Groen!)

#### N° 69 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 1<sup>er</sup> à 5 (*nouveaux*)

*“Art. 1<sup>er</sup>. Pour le calcul de la pension de travailleur salarié, le Roi détermine, par dérogation à l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités particulières d'attribution et de calcul pour les périodes assimilées à des périodes de travail qui se situent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 et se rapportent:*

*1° aux périodes de chômage de la troisième période;*

*2° 20 % indien de ontslagen persoon op de dag van zijn ontslag op zijn minst 52 jaar oud is en de leeftijd van 55 jaar niet heeft bereikt;*

*3° 15 % indien de ontslagen persoon op de dag van zijn ontslag op zijn minst 52 jaar oud is en de leeftijd van 58 jaar niet heeft bereikt;*

*4° 10 % indien de ontslagen persoon op de dag van zijn ontslag op zijn minst 58 jaar oud is en de leeftijd van 60 jaar niet heeft bereikt;*

*5° 5 % indien de ontslagen persoon op de dag van zijn ontslag ouder is dan 60 jaar.*

*Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalt de Koning de nadere regels voor de berekening, de aangifte en de betaling van die responsabiliseringbijdrage, alsook de vastgestelde nadere regels ingeval de ontslagen persoon opnieuw aan het werk gaat.*

*Deze bijdrage is niet verschuldigd indien de werknemer wordt ontslagen wegens ernstige fout of indien de ontslagen werknemer in aanmerking komt voor brugpensioen.”.*

#### VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt de ondernemingen te responsabiliseren die werknemers ouder dan 50 jaar ontslaan.

#### Nr. 69 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 1 tot 5 (*nieuw*)

*“Art. 1. Voor de berekening van het pensioen als werknemer bepaalt de Koning, in afwijking van artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de bijzondere toekennings- en berekeningsmodaliteiten voor de met arbeidsperiodes gelijkgestelde tijdvakken die zijn gelegen vanaf 1 januari 2012 en betrekking hebben op:*

*1° de perioden van werkloosheid van de derde periode;*

*2° aux périodes de prépensions attribuées avant l'âge de 60 ans, à l'exception des prépensions dans le cas d'une entreprise en difficulté ou en restructuration ainsi que celles prises en exécution de la convention collective de travail n° 96 du 20 février 2009 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, en exécution de l'accord interprofessionnel du 22 décembre 2008;*

*3° aux périodes de crédit-temps pour fin de carrière prises avant l'âge de 60 ans;*

*4° aux périodes de crédit-temps pour fin de carrière prises après l'âge de 60 ans, à l'exception de 2 ans si le crédit-temps est pris à mis-temps et de 5 ans si le crédit-temps est pris à 4/5°; ;*

*5° aux périodes d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle et de crédit-temps, hors le crédit-temps avec motifs et les congés thématiques. En cas d'une diminution du travail d'1/5° temps, l'assimilation pourra être comptabilisée en jours.*

*Art. 2. Le Roi détermine également, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres:*

*1° ce qu'il y a lieu d'entendre par:*

- a) chômage de la troisième période;
- b) crédit-temps avec motifs;
- c) congés thématiques;
- d) crédit-temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5 réservé aux travailleurs de 50 ans ou plus;

*2° la manière dont les informations nécessaires à la mise en œuvre des dispositions de l'article 1<sup>er</sup> sont communiquées à l'Office national des Pensions.*

*Art. 3. L'article 1 n'est pas applicable aux personnes que se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une position de prépension, de périodes d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle et de crédit-temps et de crédit temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5° réservées au travailleur de 50 ans ou plus, ni aux personnes que ont demandé l'accès à une de ces périodes avant le 28 novembre 2011.*

*Art. 4. Les dispositions des articles 1<sup>er</sup> et 2 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.*

*Art. 5. Les articles 1<sup>er</sup> à 3 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012."*

*2° de perioden van brugpensioenen toegekend vòòr de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van de brugpensioenen in geval van een bedrijf in moeilijkheden of herstructurering, evenals die welke werden genomen ingevolge de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 96 van 20 februari 2009 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen, ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 22 december 2008;*

*3° de perioden van tijdskrediet op het einde van de loopbaan opgenomen voor de leeftijd van 60 jaar;*

*4° de perioden van tijdskrediet op het einde van de loopbaan opgenomen na de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van 2 jaar halftijds tijdskrediet en 5 jaar 4/5 tijdskrediet.*

*5° de perioden van gehele of gedeeltelijke vrijwillige loopbaanonderbreking en tijdskrediet, buiten het gemotiveerde tijdskrediet en de thematische verloven. In geval van een arbeidsduurvermindering van 1/5de tijd zal de gelijkstelling in dagen kunnen worden geteld.*

*Art. 2. De Koning bepaalt eveneens door een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit:*

*1° wat moet worden verstaan onder:*

- a) werkloosheid van de derde periode;
- b) gemotiveerd tijdskrediet;
- c) thematische verloven;
- d) halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan de werknemers van 50 jaar of ouder;

*2° de wijze waarop de nodige inlichtingen voor de uitvoering van de bepalingen van artikel 1 worden meegeleid aan de Rijksdienst voor Pensioenen.*

*Art.3. Artikel 1 is niet van toepassing op de personen die zich op 28 november 2011 in een periode bevinden van brugpensioen, van gehele of gedeeltelijke loopbaanonderbreking en tijdskrediet en halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan werknemers van 50 jaar en ouder, noch op de personen die een aanvraag tot het bekomen van een van deze perioden hebben ingediend voor 28 november 2011.*

*Art. 4. De bepalingen van artikelen 1 en 2 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.*

*Art. 5. De artikelen 1 tot 3 treden in werking op 1 januari 2012."*

## N° 70 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 1<sup>er</sup> à 4 (*nouveaux*)

*“Art. 1<sup>er</sup>. À l’article 4 de l’arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:*

*“§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l’article 2, § 1<sup>er</sup> et sans préjudice des dispositions du paragraphe 3 du présent article, la pension peut prendre cours anticipativement au choix et à la demande de l’intéressé. La date de prise de cours choisie ne peut être antérieure au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a introduit sa demande ni:*

*1° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l’âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;*

*2° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l’âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;*

*3° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l’âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;*

*4° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l’âge de 62 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016.”;*

*2° dans le paragraphe 2, l’alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 27 décembre 2004, est remplacé par ce qui suit:*

*“La possibilité d’obtenir une pension de retraite anticipée conformément au paragraphe 1<sup>er</sup> est soumise à la condition que l’intéressé prouve une carrière constituée d’un nombre déterminé d’années civiles susceptibles d’ouvrir des droits à la pension en vertu du présent arrêté, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l’évo-*

## Nr. 70 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 1 tot 4 (*nieuw*)

*“Art. 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:*

*“§ 1. In afwijking van artikel 2, § 1 en onverminderd de bepalingen van paragraaf 3 van dit artikel kan het pensioen naar keuze en op verzoek van de belanghebbende vervroegd ingaan. De gekozen ingangsdatum kan niet voorafgaan aan de eerste dag van de maand volgend op deze waarin hij de aanvraag indient noch:*

*1° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;*

*2° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;*

*3° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;*

*4° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan.”;*

*2° in paragraaf 2, wordt het eerste lid, vervangen door de wet van 27 december 2004, vervangen als volgt:*

*“De mogelijkheid om overeenkomstig paragraaf 1 een vervroegd rustpensioen te bekomen is onderworpen aan de voorwaarde dat de belanghebbende een loopbaan bewijst van een bepaald aantal kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend krachtens dit besluit, de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan*

*lution du bien-être général, de l'arrêté royal n° 50, d'un régime belge pour ouvriers, employés, mineurs, marins ou indépendants, d'un régime belge applicable au personnel des services publics ou de la Société nationale des Chemins de fer belges, de tout autre régime légal belge ou de tout régime étranger qui relève du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique. La condition de carrière requise est:*

*1° d'au moins 38 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;*

*2° d'au moins 39 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;*

*3° d'au moins 40 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015.;*

*3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:*

*“§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2,*

*1° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 40 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;*

*2° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;*

*3° pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016,*

*a) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 42 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans;*

*b) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2,*

*de evolutie van het algemeen welzijn, het koninklijk besluit nr. 50, een Belgische regeling voor arbeiders, bedienden, mijnwerkers, zeevarenden of zelfstandigen, een Belgische regeling toepasselijk op het personeel van de overhedsdiensten of van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, iedere andere Belgische wettelijke regeling of iedere buitenlandse regeling waarop de Europese verordeningen betreffende sociale zekerheid of een door België gesloten overeenkomst betreffende sociale zekerheid van toepassing is. De vereiste loopbaanvoorraarde is:*

*1° ten minste 38 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;*

*2° ten minste 39 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;*

*3° ten minste 40 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.”;*

*3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:*

*“§ 3. In afwijking van paragrafen 1 en 2:*

*1° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 40 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2014;*

*2° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;*

*3° voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan,*

*a) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 42 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt;*

*b) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf*

*sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans."*

*Art. 2. Le Roi prendra, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre des mesures transitoires pour les travailleurs salariés dont le préavis débute avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et qui prend fin après le 31 décembre 2012 ainsi que pour les travailleurs qui ont conclu avec leur employeur en dehors du cadre d'une prépension conventionnelle, avant le 28 novembre 2011, une convention de départ anticipé venant à échéance à l'âge de 60 ans, pour autant qu'à ce moment, ces travailleurs aient une carrière d'au moins 35 ans.*

*Art. 3. Les dispositions des articles 1<sup>er</sup> et 2 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.*

*Art. 4. Les articles 1<sup>er</sup> à 3 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013."*

#### JUSTIFICATION

Dans la règlementation actuellement applicable aux travailleurs salariés, pour pouvoir bénéficier de la pension de retraite anticipée, l'intéressé doit avoir atteint l'âge de 60 ans et justifier d'une carrière d'au moins 35 ans.

Afin de garantir le financement de ces pensions, eu égard notamment à l'impact du papy-boom, et à l'augmentation de l'espérance de vie, des mesures en vue de maintenir les travailleurs actifs plus longtemps doivent intervenir. La réforme des conditions d'accès à la pension anticipée telle que prévue dans l'accord gouvernemental est l'une d'entre elles.

La mise en œuvre de cette réforme sera réalisée de manière progressive, en augmentant, à partir de 2013, l'âge minimum et le nombre d'années de carrière requis. Au terme de ce processus (2016), la condition d'âge sera portée à 62 ans et la condition de carrière à 40 ans.

Des exceptions ont été introduites pour les carrières dites longues.

Par ailleurs, le Roi prendra, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre des mesures transitoires pour les travailleurs salariés dont le préavis débute avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et qui prend fin après le 31 décembre 2012; il peut également prévoir des dispositions transitoires en faveur des travailleurs qui auraient conclu avant le 28 novembre 2011 une convention de départ anticipé à la retraite venant à échéance à l'âge de 60, alors que, n'ayant pas une carrière suffisante en application de la présente loi, ces travailleurs ne pourraient prétendre à une pension légale. Il est cependant exigé qu'à

*2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt."*

*Art. 2. De Koning zal, bij een in Ministerraad overlegd besluit, overgangsmaatregelen nemen voor de werknemers waarvan de opzegtermijn is ingegaan voor 1 januari 2012 en eindigt na 31 december 2012 alsmede voor de werknemers die buiten het kader van de regeling van het conventioneel brugpensioen, voor 28 november 2011 in onderling overleg met de werkgever een overeenkomst van vervroegde uittreding op de leeftijd van 60 jaar hebben afgesloten voor zover deze werknemers op dat ogenblik minstens een loopbaan van 35 jaren bewijzen.*

*Art. 3. De bepalingen van artikelen 1 en 2 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.*

*Art. 4. De artikelen 1 tot 3 treden in werking op 1 januari 2013."*

#### VERANTWOORDING

In de huidige reglementering die van toepassing is op de werknemers moet de belanghebbende de leeftijd van 60 jaar bereikt hebben en een loopbaan van ten minste 35 jaar bewijzen om recht te kunnen hebben op het vervroegd rustpensioen.

Om die pensioenen te kunnen blijven uitbetalen, gezien onder meer de gevolgen van de papy-boom en de stijgende levensverwachting, moeten er maatregelen worden genomen om de werknemers langer aan het werk te houden. Eén van deze maatregelen is de hervorming van de voorwaarden om recht te hebben op het vervroegd pensioen, zoals voorzien in het regeringsakkoord.

Deze hervorming zal geleidelijk worden uitgevoerd door, vanaf 2013, de minimumleeftijd en het aantal vereiste loopbaanjaren op te trekken. Op het einde van dit proces (2016), zal de leeftijdsvooraarde op 62 jaar worden gebracht en de loopbaanvooraarde op 40 jaar.

Voor de zogenaamde lange loopbanen werden er uitzonderingen voorzien.

Daarenboven zal de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, overgangsmaatregelen nemen voor de werknemers wier opzegtermijn ingaat voor 1 januari 2012 en eindigt na 31 december 2012. Hij kan eveneens overgangsmaatregelen voorzien voor de werknemers die voor 28 november 2011 in onderling overleg met de werkgever een overeenkomst van vervroegde uittreding op de leeftijd van 60 jaar hebben afgesloten terwijl ze, bij gebrek aan voldoende loopbaanjaren in toepassing van de onderhavige wet op dat ogenblik geen aanspraak kunnen maken op hun wettelijk pensioen. Dit kan

l'âge de 60 ans ces travailleurs justifient d'une carrière d'au moins 35 ans.

#### COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup> modifie l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, en prévoyant une augmentation progressive des conditions d'âge et de carrière de la pension de retraite anticipée ainsi que des exceptions à ces conditions pour les carrières longues.

Art. 2. L'article 2 donne habilitation au Roi de prendre, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures transitoires pour certains travailleurs salariés en fonction de la prise de cours et de la fin de leur préavis. Il habilite également le Roi à prendre des mesures particulières pour les travailleurs qui se trouvent dans une situation de prépension non conventionnelle conclue avec leur employeur, venant à échéance à l'âge de 60 ans. Il est cependant exigé une condition de carrière minimale de 35 ans à ce moment.

Art. 3. L'article 3 précise que les nouvelles dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 et l'article 2 du présent projet sont d'application aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Art. 4. L'article 4 fixe la date d'entrée en vigueur des articles 1<sup>er</sup> à 3 au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

#### N° 71 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

##### Art. 1<sup>er</sup> à 5 (*nouveaux*)

*"Art 1<sup>er</sup>. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, le paragraphe 2 est abrogé au 31 décembre 2011 mais reste d'application aux travailleurs, qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans.*

*Art. 2. Dans l'article 5 du même arrêté, les paragraphes 2 à 6 sont abrogés au 31 décembre 2011 mais restent d'application:*

*1° aux travailleurs, qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans, pour le calcul de l'intégralité de leur pension;*

*2° aux travailleurs, qui, au 31 décembre 2011, n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, uniquement pour le calcul*

enkel voor zover deze werknemersop de leeftijd van 60 jaar minstens een loopbaan van 35 jaren bewijzen.

#### COMMENTAAR VAN DE ARTIKELEN

Artikel 1. Artikel 1 wijzigt artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 houdende uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, door de leeftijds- en loopbaanvoorwaarde voor het vervroegd rustpensioen geleidelijk op te trekken en uitzonderingen op deze voorwaarden te voorzien voor de lange loopbanen.

Art. 2. Artikel 2 geeft de Koning machtiging om bij een in Ministerraad overlegd besluit, overgangsmaatregelen nemen voor sommige werknemers in functie van de ingangsdatum en einddatum van de opzegtermijn. Het machtigt de Koning ook om bijzondere maatregelen te nemen voor de werknemers die buiten het kader van de regeling van het conventioneel brugpensioen, met de werkgever een overeenkomst van vervroegde uittreding op de leeftijd van 60 jaar hebben afgesloten. Er wordt wel minstens een loopbaan bewezen worden van 35 jaren.

Art. 3. Artikel 3 bepaalt dat de nieuwe bepalingen van artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 en artikel 2 van dit ontwerp van toepassing zijn op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

Art. 4. Artikel 4 bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 3 op 1 januari 2013.

#### Nr. 71 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

##### Art. 1 tot 5 (*nieuw*)

*"Art. 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels wordt paragraaf 2 opgeheven op 31 december 2011 maar blijft van toepassing op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben.*

*Art. 2. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden paragrafen 2 tot 6 opgeheven op 31 december 2011 maar blijven van toepassing:*

*1° op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben, voor de berekening van de volledigheid van hun pensioen;*

*2° op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, uitsluitend voor*

*de la pension afférente aux périodes antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2012.*

*Art. 3. Le Roi prendra, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures transitoires pour les travailleurs visés à l'article 2, § 2, 1<sup>o</sup> jusqu'au 3<sup>e</sup> inclus de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité et qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011.*

*Art. 4. Les dispositions des articles 1<sup>er</sup> à 3 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.*

*Art. 5. Les articles 1<sup>er</sup> à 4 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012."*

#### JUSTIFICATION

Eu égard à l'augmentation de l'espérance de vie et aux recommandations de l'Europe, le gouvernement vise à prolonger la durée de certaines carrières en harmonisant les régimes particuliers existants sur le régime général de pension des travailleurs salariés.

Les régimes particuliers du secteur privé seront harmonisés avec le régime général étant entendu que les ouvriers mineurs ou marins, qui ont atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011 continueront à bénéficier des règles de calcul actuellement en vigueur pour leur carrière de pension complète. Pour les travailleurs qui, à cette date, n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, les règles de calcul actuellement en vigueur régiront uniquement la pension afférente aux périodes prestées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Par ailleurs, le Roi prendra, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures transitoires pour les ouvriers mineurs, qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011.

Compte tenu de la profession particulière des marins pour lesquels une journée de navigation compte 24 heures, et compte tenu de la durée d'éloignement du domicile, des conditions de travail difficiles et dangereuses et compte tenu également de l'importance économique du secteur et plus particulièrement du secteur du dragage en mer, une habilitation est donnée au Roi pour prendre en considération de manière particulière par exemple les jours de travail en mer dans le cadre du calcul de la pension.

#### COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup> abroge au 31 décembre 2011 l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des

*de berekening van het pensioen met betrekking tot de periodes voorafgaand aan 1 januari 2012.*

*Art. 3. De Koning zal, bij een in Ministerraad overlegd besluit, overgangsmaatregelen voorzien voor de werknemers bedoeld in artikel 2, § 2, 1<sup>o</sup> tot en met 3<sup>e</sup> van het voormeld koninklijk besluit van 23 december 1996 en die de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt op 31 december 2011.*

*Art. 4. De bepalingen van artikelen 1 tot 3 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.*

*Art. 5. De artikelen 1 tot 4 treden in werking op 1 januari 2012."*

#### VERANTWOORDING

Gezien de stijgende levensverwachting en de aanbevelingen van Europa beoogt de regering de verlenging van sommige loopbanen door de bestaande bijzondere stelsels op het algemeen stelsel van het pensioen van werknemers af te stemmen.

De bijzondere stelsels van de privésector zullen op het algemene stelsel worden afgestemd met dien verstande dat de mijnwerkers of zeevarenden, die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 31 december 2011, nog de bestaande berekeningsmethode voor hun volledige pensioenloopbaan zullen genieten. Voor de werknemers die, op deze datum, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, zal de bestaande berekeningsmethode uitsluitend het pensioen regelen dat zal betrekking hebben op de periodes gepresteerd voor 1 januari 2012.

Bovendien, zal de Koning, door een in Ministerraad overlegd besluit, overgangsmaatregelen voorzien voor de mijnwerkers die de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt op 31 december 2011.

Gelet op het bijzonder beroep van zeevarenden waarbij een vaartdag op zee 24 uur bedraagt en ze soms maandenlang van huis weg zijn, dit onder moeilijke en soms gevaarlijke omstandigheden en gelet op de economische betekenis van de sector en meer bepaald van de baggeraars, kan de Koning bijvoorbeeld bijzondere regels voorzien voor het in aanmerking nemen van deze vaartdagen in de berekening van het pensioen.

#### COMMENTAAR VAN DE ARTIKELEN

Artikel 1. Artikel 1 heeft, op 31 december 2011, artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van

régimes légaux des pensions mais maintient son application aux travailleurs qui ont atteint 55 ans au 31 décembre 2011.

Art. 2. L'article 2 abroge au 31 décembre 2011 les paragraphes 2 à 6 de l'article 5 de l'arrêté royal du 23 décembre précité mais maintient son application aux travailleurs pour le calcul de leur pension complète ou d'une partie de leur pension selon qu'ils satisfont ou non à la condition d'âge prévue.

Art. 3 L'article 3 donne habilitation au Roi pour prévoir des mesures transitoires pour les mineurs visés à l'article 2, § 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité et qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011 ainsi que pour les marins.

Art. 4. L'article 4 précise que les articles 1<sup>er</sup> à 3 sont d'application aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Art. 5. L'article 5 fixe la date d'entrée en vigueur des articles 1<sup>er</sup> à 4 au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

## N° 72 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 1<sup>er</sup> à 6 (*nouveaux*)

*"Art. 1<sup>er</sup>. L'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 décembre 2008, est abrogé au 31 décembre 2011 mais reste d'application:*

*1<sup>o</sup> aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans, pour le calcul de l'intégralité de leur pension;*

*2<sup>o</sup> à l'exception de son article 3, aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, uniquement pour le calcul de la pension afférente aux périodes antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2012.*

de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels op maar handhaaft de toepassing voor de werknemers die 55 jaar hebben bereikt op 31 december 2011.

Art. 2. Artikel 2 heeft, op 31 december 2011, paragrafen 2 tot 6 van het artikel 5 van het voormeld koninklijk besluit van 23 december 1996 op maar handhaaft de toepassing voor de werknemers voor de berekening van hun volledig pensioen of een deel van hun pensioen al naargelang zij al dan niet aan de voorziene leeftijdsvoorraarde voldoen.

Art. 3. Artikel 3 geeft de Koning machtiging om overgangsmaatregelen te voorzien voor de mijnwerkers bedoeld in artikel 2, § 2, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van het voormeld koninklijk besluit van 23 december 1996 en alsmede voor de zeevarenden.

Art. 4. Artikel 4 bepaalt dat artikelen 1 tot 3 van toepassing zijn op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

Art. 5. Artikel 5 bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 4 op 1 januari 2012.

## Nr. 72 VAN DE HEER DE CLERCQ C.S.

Art. 1 tot 6 (*nieuw*)

*"Art. 1. Het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 2008, wordt opgeheven op 31 december 2011, maar blijft van toepassing:*

*1<sup>o</sup> op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, voor de berekening van de volledigheid van hun pensioen;*

*2<sup>o</sup> met uitzondering van artikel 3, op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, uitsluitend voor de berekening van het pensioen met betrekking tot de periodes voorafgaand aan 1 januari 2012.*

*Le Roi peut, par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, prévoir des mesures transitoires pour les travailleurs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>.*

*Art. 2. L'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 11 juillet 2003, est abrogé au 31 décembre 2011 mais reste d'application:*

*1<sup>o</sup> aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans, pour le calcul de l'intégralité de leur pension;*

*2<sup>o</sup> aux travailleurs qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011, uniquement pour le calcul de la pension afférente aux périodes antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2012.*

*Art. 3. Le Roi prendra, par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, des mesures transitoires pour les travailleurs visés à l'article 2.*

*Art. 4. Le Roi prendra, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures particulières relatives aux cotisations spéciales prévues par les arrêtés royaux du 3 novembre 1969 et du 27 juillet 1971 précités.*

*Art. 5. Les dispositions des articles 1<sup>er</sup> à 3 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.*

*Art. 6. Les articles 1<sup>er</sup> à 4 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012."*

#### JUSTIFICATION

Eu égard à l'augmentation de l'espérance de vie et aux recommandations de l'Europe, le gouvernement vise à prolonger la durée de certaines carrières en harmonisant les régimes particuliers existants sur le régime général de pension des travailleurs salariés.

*De Koning kan, door een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, overgangsmaatregelen voorzien voor de werknemers bedoeld in het eerste lid, 2<sup>o</sup>.*

*Art. 2. Het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juli 2003, wordt opgeheven op 31 december 2011, maar blijft van toepassing:*

*1<sup>o</sup> op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, voor de berekening van de volledigheid van hun pensioen;*

*2<sup>o</sup> op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, uitsluitend voor de berekening van het pensioen met betrekking tot de periodes voorafgaand aan 1 januari 2012.*

*Art. 3. De Koning zal, door een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, overgangsmaatregelen voorzien voor de werknemers bedoeld in artikel 2.*

*Art. 4. De Koning zal, door een in Ministerraad overlegd besluit, bijzondere maatregelen betreffende de speciale bijdragen voorzien in de voormelde koninklijke besluiten van 3 november 1969 en van 27 juli 1971.*

*Art. 5. De bepalingen van artikelen 1 tot 3 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.*

*Art. 6. De artikelen 1 tot 5 treden in werking op 1 januari 2012."*

#### VERANTWOORDING

Gezien de stijgende levensverwachting en de aanbevelingen van Europa beoogt de regering de verlenging van sommige loopbanen door de bestaande bijzondere stelsels op het algemeen stelsel van het pensioen van werknemers af te stemmen.

Les régimes particuliers du secteur privé seront harmonisés avec le régime général étant entendu que les travailleurs salariés qui ont atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011, continueront à bénéficier des règles de calcul actuellement en vigueur pour leur carrière de pension complète. Pour les travailleurs qui, à cette date, n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, les règles de calcul actuellement en vigueur (toutefois, en ce qui concerne le personnel navigant de l'aviation civile, à l'exception des dispositions prévoyant l'âge de la pension et la durée minimum de carrière) régiront uniquement la pension afférente aux périodes prestées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012. Des mesures transitoires pour le personnel de l'aviation civile qui n'ont pas atteint 55 ans au 31 décembre 2011 pourront également être prévues.

Par ailleurs, le Roi prendra, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures particulières relatives aux cotisations spéciales prévues par les régimes de pension de l'aviation civile et des journalistes professionnels.

#### COMMENTAIRE DES ARTICLES

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> abroge, au 31 décembre 2011, l'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions mais maintient son application aux travailleurs pour le calcul de leur pension complète ou d'une partie de leur pension selon qu'ils satisfont ou non à la condition d'âge prévue. Des mesures transitoires peuvent être prises par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

**Art. 2.** L'article 2 abroge au 31 décembre 2011 l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions mais maintient son application aux travailleurs pour le calcul de leur pension complète ou d'une partie de leur pension selon qu'ils satisfont ou non à la condition d'âge prévue.

De bijzondere stelsels van de privésector zullen op het algemene stelsel worden afgestemd met dien verstande dat sommige werknemers die de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben op 31 december 2011 nog de bestaande berekeningsmethode voor hun volledige pensioenloopbaan zullen genieten. Voor de werknemers die, op deze datum, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, zal de bestaande berekeningsmethode (echter met uitzondering van de bepalingen die de pensioenleeftijd en de minimum loopbaanduur voorzien wat betreft het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart) uitsluitend het pensioen regelen dat zal betrekking hebben op de periodes gepresteerd voor 1 januari 2012. Overgangsmaatregelen voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart dat de leeftijd van 55 jaar niet heeft bereikt op 31 december 2011 zullen eveneens voorzien worden.

Bovendien, zal de Koning, door een in Ministerraad overlegd besluit, bijzondere maatregelen nemen, betreffende de speciale bijdragen voorzien door de pensioenstelsels van de burgerlijke luchtvaart en de beroepsjournalisten.

#### COMMENTAAR VAN DE ARTIKELEN

**Artikel 1.** Artikel 1 heft, op 31 december 2011, het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, op maar handhaaf de toepassing voor de werknemers voor de berekening van hun volledig pensioen of een deel van hun pensioen al naargelang zij al dan niet aan de voorziene leeftijdsvoorraarde voldoen. Overgangsmaatregelen kunnen voorzien worden door een in Ministerraad overlegd besluit.

**Art. 2.** Artikel 2 heft op 31 december 2011 het koninklijk van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, op maar handhaaf de toepassing voor de werknemers voor de berekening van hun volledig pensioen of een deel van hun pensioen al naargelang zij al dan niet aan de voorziene leeftijdsvoorraarde voldoen.

Art. 3. L'article 3 donne habilitation au Roi de prendre, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures particulières concernant les cotisations spéciales prévues par les régimes de pension de l'aviation civile et des journalistes professionnels.

Art. 4. L'article 4 précise que les articles 1 à 3 sont d'application aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Art. 5. L'article 5 fixe la date d'entrée en vigueur des articles 1<sup>er</sup> à 4 au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

## N° 73 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

### *"Chapitre 10. Pensions du secteur public*

#### *Section 1. Augmentation de l'âge de la pension*

*Art. 1<sup>er</sup>. L'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié par la loi du 21 mai 1991, est remplacé par l'article suivant:*

*"Art. 46. § 1<sup>er</sup>. Peuvent être admises à la pension le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit celui de leur 62<sup>e</sup> anniversaire ou le premier jour du mois qui suit la date de la cessation de leurs fonctions si elle est postérieure, les personnes qui:*

*1° peuvent faire valoir au moins 40 années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension dans le régime des agents de l'Etat;*

*2° et ont terminé leur carrière après le 31 décembre 1976 et peuvent faire valoir des services admissibles postérieurs à cette date à la condition de compter au moins cinq années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de service admis pour la détermination du traitement.*

*Pour l'application de l'alinéa 1°, 1°, les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un autre régime de pension légal belge sont également prises en considération.*

*Par dérogation à l'alinéa 1, l'âge de 62 ans est remplacé par:*

*— 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 42 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;*

Art. 3. Artikel 3 geeft de koning machtiging om, door een in Ministerraad overlegd besluit, bijzondere maatregelen te nemen betreffende de speciale bijdragen voorzien door de pensioenstelsels van de burgerlijke luchtvaart en de beroeps-journalisten.

Art. 4. Artikel 4 bepaalt dat artikelen 1 tot 3 van toepassing zijn op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

Art. 5. Artikel 5 bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 4 op 1 januari 2012.

## Nr. 73 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

### *"Hoofdstuk 10: Pensioenen van de overheidssector*

#### *Afdeling 1.: Verhoging van de pensioenleeftijd*

*Art. 1. Artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, gewijzigd bij de wet van 21 mei 1991, wordt vervangen als volgt:*

*"Art. 46. § 1. Kunnen een pensioen bekomen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die van hun 62ste verjaardag of op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de stopzetting van hun functies indien deze zich later voordoet, de personen die:*

*1° minstens 40 pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen in het stelsel van de staatsambtenaren;*

*2° en hun loopbaan hebben beëindigd na 31 december 1976 en in aanmerking komende diensten of perioden van na die datum kunnen laten gelden op voorwaarde dat zij ten minste vijf pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies en van de perioden vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde meetellen.*

*Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, worden eveneens in aanmerking genomen, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel.*

*In afwijking van het eerste lid, wordt de leeftijd van 62 jaar vervangen door:*

*— 60 jaar voor de personen die minstens 42 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1° kunnen laten gelden;*

— 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément à l’alinéa 1<sup>er</sup>, 1°.

**§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, l’âge est fixé:**

1° pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et le 31 décembre 2013:

— à 60 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 38 années de services déterminés conformément au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;

2° pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et le 31 décembre 2014:

— à 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 39 années de services déterminés conformément au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;

3° pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et le 31 décembre 2015:

— à 61 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°.

§ 3. La condition fixée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, ne doit pas être remplie par la personne qui a atteint l’âge de 65 ans.

**§ 4. Les paragraphes 1<sup>er</sup> à 3 ne sont pas applicables:**

1° aux personnes dont les services ont pris fin à la suite de la sanction disciplinaire la plus grave prévue par leur statut ou, si elles n’ont pas de statut ou si celui-ci ne comporte pas un régime disciplinaire, à la suite d’un licenciement pour motif grave les privant de leur emploi sans préavis ni indemnité compensatoire de préavis, et pour autant que ce licenciement, s’il a été contesté judiciairement, ait été reconnu valable par les juridictions compétentes et qu’aucune indemnité n’ait été accordée à l’intéressé;

— 61 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1° kunnen laten gelden.

**§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de leeftijd vastgesteld:**

1° voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013:

— op 60 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 38 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1° kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1° kunnen laten gelden;

2° voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2014 en 31 december 2014:

— op 61 jaar voor de personen die minstens 39 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1° kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1° kunnen laten gelden;

3° voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015:

— op 61 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1° kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1° kunnen laten gelden.

§ 3. De in § 1, eerste lid, 1°bepaalde voorwaarde dient niet vervuld te worden door de persoon die de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt.

**§ 4. De paragrafen 1 tot 3 zijn evenwel niet van toepassing:**

1° op de personen van wie de diensten werden beëindigd als gevolg van de zwaarste in hun statuut bepaalde tuchtstraf of, indien ze geen statuut hebben of indien geen tuchtregeling erin is opgenomen, ten gevolge van een ontslag om een dringende reden waardoor ze hun betrekking zonder opzeggingstermijn, noch opzeggingsvergoeding verloren, voor zover dit ontslag, indien het gerechtelijk werd betwist, geldig werd verklaard door de bevoegde rechtbanken en geen enkele schadeloosstelling aan de betrokkenen werd toegekend;

*2° aux militaires obligés de quitter l'armée par l'effet des articles 19, 31, 32 ou 33 du Code pénal ou de l'article 5 du Code pénal militaire.*

*Lorsqu'une personne a terminé sa carrière dans les conditions prévues à l'alinéa 1 et qu'ultérieurement elle preste à nouveau des services admissibles, seuls les services accomplis à partir de la reprise de fonction peuvent entrer en ligne de compte pour l'octroi et le calcul de la pension de retraite.*

*§ 5. Pour l'application du § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, il n'est pas tenu compte des services qui ont été pris en compte pour l'octroi d'une pension du régime des travailleurs salariés en vertu de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.”.*

#### N° 74 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 2 (*nouveau*)

*“Art. 2. À l'article 51 de la même loi, remplacé par la loi du 3 février 2003, sont apportées les modifications suivantes:*

*1° à l'alinéa 3, les mots “60<sup>e</sup>” sont remplacés par les mots “62<sup>e</sup>”;*

*2° il est ajouté un alinéa 4, rédigé comme suit:*

*“Pour l'intéressé qui conformément à l'article 46, §§ 1<sup>er</sup> ou 2 peut prétendre à une pension de retraite avant l'âge de 62 ans, l'âge mentionné à l'alinéa 3 est remplacé par l'âge à partir duquel il peut conformément à ces §§ prétendre à une pension de retraite.”*

#### N° 75 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 3 (*nouveau*)

*“Art. 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier les âges et les montants prévus à l'article 5 de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses.”*

*2° op de militairen die verplicht werden het leger te verlaten ten gevolge van de artikelen 19,31,32 of 33 van het Strafwetboek of van artikel 5 van het Militair Strafwetboek.*

*Wanneer een persoon zijn loopbaan in de in het eerste lid bedoelde omstandigheden beëindigd heeft en later opnieuw pensioenaanspraakverlenende diensten verricht, kunnen enkel de vanaf de nieuwe indiensttreding verrichte diensten in aanmerking komen voor de toekenning van het rustpensioen.*

*§ 5. Voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, wordt geen rekening gehouden met de diensten reeds in aanmerking genomen voor een pensioen in de werknemersregeling door toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé - sector.”.*

#### Nr. 74 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 2 (*nieuw*)

*“Art. 2. In artikel 51 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 3 februari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het derde lid worden de woorden “60<sup>ste</sup>” vervangen door de woorden “62<sup>ste</sup>”;*

*2° een vierde lid wordt toegevoegd, luidende:*

*“Voor de betrokkenen die overeenkomstig artikel 46, §§ 1 of 2 aanspraak kan maken op een rustpensioen voor de leeftijd van 62 jaar, wordt de in het derde lid vermelde leeftijd vervangen door de leeftijd vanaf de welke hij overeenkomstig die §§ aanspraak kan maken op een rustpensioen.”*

#### Nr. 75 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 3 (*nieuw*)

*“Art. 3. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de leeftijden en de bedragen bepaald in artikel 5 van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen wijzigen.”*

## N° 76 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 4 (*nouveau*)

*“Art. 4. Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les conditions d’âge et de durée de services visées à l’article 46, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>o</sup>, 1<sup>o</sup> de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions s’appliquent, à toute personne dont la pension est visée à l’article 38, de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires ou à l’article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public.*

*L’alinéa 1<sup>er</sup> ne porte pas préjudice aux âges préférentiels de mise à la pension prévus:*

- pour le personnel roulant de la SNCB Holding;
- pour la police intégrée;
- pour les militaires.

*Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les personnes qui se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une position de disponibilité, totale ou partielle, préalable à la mise à la retraite ou dans une situation analogue, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit celui de leur soixantième anniversaire.*

*L’alinéa 3 est également applicable aux personnes qui ont demandé avant le 28 novembre 2011 à être placées dans une situation visée à ce même alinéa.*

*Le Roi établit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des situations qui donnent lieu à application des alinéas 3 et 4.”*

## N° 77 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 4bis (*nouveau*)

*“Art. 4bis. Les dispositions de la présente section s’appliquent à tous les régimes de pension du secteur public. En ce qui concerne les régimes dont le tantième est différent de 1/60<sup>e</sup>, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et adopté avant le 1<sup>er</sup> mars 2012, les dérogations et les modalités d’allongement de la carrière de 60 à 62 ans.*

*Toutes les demandes de pensions visées à l’alinéa 1<sup>er</sup> sont suspendues dans l’attente de la publication de cet arrêté.”*

## Nr. 76 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 4 (*nieuw*)

*“Art. 4. Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling zijn de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vermeld in artikel 46, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen toepasselijk op elke persoon wiens pensioen bedoeld wordt in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen of artikel 80 van de wet van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector.*

*Het eerste lid doet geen afbreuk aan de preferentiële leeftijdsgrenzen van de oppensioenstelling bepaald:*

- voor het rijdend personeel van de NMBS-holding;
- voor de geïntegreerde politie;
- voor de militairen.

*In afwijking van paragraaf 1, eerste lid worden de personen die zich op 28 november 2011 in een voltijdse of deeltijdse disponibiliteit voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op de 60<sup>ste</sup> verjaardag.*

*Het derde lid is eveneens van toepassing op de personen die een aanvraag hebben ingediend vóór 28 november 2011 om in een vergelijkbare situatie te worden geplaatst als bedoeld door ditzelfde lid.*

*De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vast van de situaties die aanleiding geven tot de toepassing van het lid 3 en 4.”*

## Nr. 77 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 4bis (*nieuw*)

*“Art. 4bis. De bepalingen van de huidige afdeling zijn toepasselijk op alle pensioenstelsels van de overheidssector. Wat de stelsels betreft waarvan het tantième voordeliger is dan 1/60, stelt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad vóór 1 maart 2012, de afwijkingen en de modaliteiten vast van de verlenging van de loopbaan van 60 naar 62 jaar.*

*Alle in het eerste lid bedoelde pensioenaanvragen worden geschorst in afwachting van de publicatie van dit besluit.”*

**N° 78 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS**

Art. 5 (*nouveau*)

*“Art. 5. Toute personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d’âge et de durée de services pour obtenir une pension de retraite avant l’âge de 62 ans conserve le bénéfice de cet avantage quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de sa pension.”*

**N° 79 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS**

Art. 6 (*nouveau*)

*“Art. 6. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, compléter, abroger et modifier les dispositions légales relatives aux pensions du secteur public pour les adapter à l’augmentation progressive de l’âge et de la durée des services fixés par l’article 46, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> de la loi du 15 mai 1984 précitée, tel qu’il est modifié par la présente loi.*

*Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier les âges de mise à la retraite prévus à l’article 83 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.”*

**N° 80 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS**

Art. 7 (*nouveau*)

*“Art. 7. La présente section entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et s’applique uniquement aux pensions qui prennent cours à partir de cette date.”*

**N° 81 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS**

*“Section 2. Adaptation des tantièmes applicables*

*Art. 8. Dans le livre 1<sup>er</sup> de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions, il est inséré un titre IIIbis intitulé “Tantièmes applicables”.*

**Nr. 78 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.**

Art. 5 (*nieuw*)

*“Art. 5. Elke persoon die op een bepaald ogenblik de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vervult om voor de leeftijd van 62 jaar een rustpensioen te bekomen, behoudt het genot van dit voordeel, ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen.”*

**Nr. 79 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.**

Art. 6 (*nieuw*)

*“Art. 6. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de wettelijke bepalingen inzake overheidspensioenen aanvullen, opheffen en wijzigen om ze aan te passen aan de geleidelijke verhoging van de leeftijd en de duur van de diensten bepaald in artikel 46, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van voormalde wet van 15 mei 1984, zoals gewijzigd door deze wet.*

*De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, eveneens de leeftijden van opruststelling bepaald in artikel 83 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, wijzigen.”*

**Nr. 80 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.**

Art. 7 (*nieuw*)

*“Art. 7. Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2013 en is uitsluitend van toepassing op de pensioenen die ingaan vanaf die datum.”*

**Nr. 81 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.**

*“Afdeling 2. Aanpassing van de toepasselijke tantièmes*

*Art. 8. In boek 1 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen wordt een titel IIIbis ingevoegd met het opschrift “Toepasselijke tantièmes”.*

## N° 82 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 9 (*nouveau*)

*“Art. 9. Dans le titre IIIbis inséré par l’article 12, il est inséré un article 52/1, rédigé comme suit:*

*“Article 52/1. Le présent titre s’applique aux pensions visées à l’article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires ou à l’article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public.”.*

## N° 83 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 10 (*nouveau*)

*“Art. 10. Dans le même titre IIIbis, il est inséré un article 52/2 rédigé comme suit:*

*“Art. 52/2. Lorsque dans le calcul d’une pension de retraite interviennent des services prestés après le 31 décembre 2011, les éventuels tantièmes plus favorables que le tantième 1/48<sup>e</sup> attachés à ces services, sont remplacés par le tantième 1/48<sup>e</sup>. ”*

## N° 84 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 11 (*nouveau*)

*“Art. 11. Dans l’article 5, § 2 de la loi du 8 décembre 1976 réglant la pension de certains mandataires et de celle de leurs ayants droit, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions sociales et diverses, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1 et 2:*

*“Pour les services prestés après le 31 décembre 2011, la fraction reprise à l’alinéa 1<sup>er</sup> est remplacée par:*

*a x 3,75 x t /180 x 12”.*

## N° 85 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 12 (*nouveau*)

*“Art. 12. Dans la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, modifiée en dernier lieu par l’arrêté royal du 27 septembre 2009 assimilant les mandats attribués à certains fonctionnaires généraux de la Communauté française à une nomination à titre*

## Nr. 82 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 9 (*nieuw*)

*“Art. 9. In titel IIIbis ingevoegd bij artikel 12 wordt een artikel 52/1 ingevoegd, luidende:*

*“Artikel 52/1 Deze titel is van toepassing op de pensioenen bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus houdende economische en budgettaire hervormingen of in artikel 80 van de wet van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector.”.*

## Nr. 83 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 10 (*nieuw*)

*“Art. 10. In dezelfde titel IIIbis wordt een artikel 52/2 ingevoegd, luidende:*

*“Art. 52/2. Indien in de berekening van een rustpensioen diensten worden opgenomen gepresteerd na 31 december 2011, worden de eventuele tantièmes voordeeliger dan 1/48 verbonden aan deze diensten vervangen door het tantième 1/48.”*

## Nr. 84 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 11 (*nieuw*)

*“Art. 11. In artikel 5, § 2 van de wet van 8 december 1976 tot regeling van het pensioen van sommige mandatarissen en van dat van hun rechtverkrijgenden, laatst gewijzigd bij de wet van 24 december 1999 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt het volgende lid ingevoegd tussen de leden 1 en 2:*

*“Voor de diensten gepresteerd na 31 december 2011 wordt de breuk opgenomen in het eerste lid vervangen door:*

*a x 3,75 x t /180 x 12”.*

## Nr. 85 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 12 (*nieuw*)

*“Art. 12. In de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 27 september 2009 tot gelijkstelling van demandaten, toegekend aan bepaalde ambtenaren-generaal van de Franse Gemeenschap,*

définitif en matière de pension et prévoyant la prise en considération dans le calcul de la pension de la prime accordée à ces mandataires, il est inséré un article 24/1 rédigé comme suit:

*"Art. 24/1. § 1<sup>er</sup>. Les personnes qui au 1<sup>er</sup> janvier 2012 n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, ne peuvent pas prétendre à la pension calculée sur la base des articles 20 et 21. Elles ont néanmoins droit au bénéfice des tantièmes 1/20<sup>e</sup> et 1/30<sup>e</sup> prévus à l'article 24 pour les services prestés jusqu'au 31 décembre 2011. Pour les services prestés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012, ces tantièmes sont remplacés par le tantième 1/48<sup>e</sup>.*

*§ 2. Le montant de la pension calculée suivant les règles fixées au § 1<sup>er</sup> ne pourra pas être inférieur au montant qui aurait été obtenu si l'ensemble des services ecclésiastiques avait été pris en considération à raison du tantième 1/48<sup>e</sup>.*

#### N° 86 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 13 (*nouveau*)

*"Art. 13. L'article 27 de la loi du 21 juillet 1844 précitée, modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 1965 modifiant la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, est remplacé par l'article suivant:*

*"Les ministres des autres cultes qui jouissent d'un traitement à charge le Trésor public et qui ont obtenu leur démission de l'autorité ecclésiastique compétente, ont droit à une pension conformément au chapitre Ier du présent titre.*

*Toutefois, pour l'application de l'article 8, le tantième 1/60<sup>e</sup> est remplacé par le tantième 1/50<sup>e</sup>.*

*L'article 22, alinéa 3 est applicable aux pensions allouées en vertu de la présente section."*

#### N° 87 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 14 (*nouveau*)

*"Art. 14. Les articles 28 à 30 de la loi du 21 juillet 1844 précitée sont abrogés."*

*met een vaste benoeming inzake pensioenenen in-aanmerkingneming van de aan deze mandatarissen toegekende premie voor de pensioenberekening, wordt een artikel 24/1 ingevoegd, luidende:*

*"Art. 24/1. § 1. De personen die op 1 januari 2012 de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt kunnen geen aanspraak maken op het pensioen berekend op basis van de artikelen 20 en 21. Niettemin behouden zij het voordeel van de tantièmes 1/20 en 1/30 voorzien in artikel 24 voor de diensten gepresteerd tot 31 december 2011. Voor de diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012 worden deze tantièmes vervangen door het tantième 1/48.*

*§ 2. Het bedrag van het pensioen berekend volgens de regels bepaald in paragraaf 1 mag niet minder bedragen dan het bedrag dat zou verkregen geweest zijn indien de kerkelijke diensten in hun geheel in aanmerking zouden genomen zijn ten belope van het tantième 1/48."*

#### Nr. 86 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 13 (*nieuw*)

*"Art. 13. Artikel 27 van de voormelde wet van 21 juli 1844, zoals laatst gewijzigd door de wet van 25 maart 1965 houdende wijziging van de algemene wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, wordt vervangen door het volgende artikel:*

*"Bedienaren van andere erediensten, die een wedde genieten ten laste van de Staatskas en die ontslag hebben verkregen van de bevoegde geestelijke overheid, hebben recht op een pensioen overeenkomstig hoofdstuk I van deze titel.*

*Voor de toepassing van artikel 8 wordt het tantième 1/60 evenwel vervangen door het tantième 1/50.*

*Artikel 22, derde lid is van toepassing op pensioenen toegekend krachtens deze afdeling."*

#### Nr. 87 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 14 (*nieuw*)

*"Art. 14. De artikelen 28 tot en met 30 van de voor-melde wet van 21 juli 1844 worden opgeheven."*

## N° 88 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 15 (*nouveau*)

*“Art. 15. La section 2 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.*

*Les personnes qui avaient atteint l’âge de 55 ans le 1<sup>er</sup> janvier 2012, conservent le bénéfice du mode de calcul qui leur était applicable à la date du 31 décembre 2011.”*

## N° 89 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 16 (*nouveau*)

*“Section 3. Limitation de l’admissibilité des périodes d’absence, de congés et d’interruption de carrière*

*Art 16. L’article 2quater de l’arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l’incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics, inséré par la loi du 25 avril 2007, est complété par les alinéas suivants rédigés comme suit:*

*“Sans préjudice à l’application de l’alinéa 1<sup>er</sup>, les périodes d’interruption de carrière ou de réduction de prestations visées aux articles 2 et 2ter ainsi que des périodes de retrait temporaire d’emploi pour interruption de carrière visées à l’article 2bis, postérieures au 31 décembre 2011, ne sont prises en considération pour le droit et le calcul de la pension qu’à concurrence de 12 mois maximum sur l’ensemble de la carrière.*

*Toutefois, lorsque la demande a été introduite antérieurement au 28 novembre 2011, les périodes d’interruption de carrière ou de réduction de prestations visées aux articles 2 et 2ter ainsi que les périodes de retrait temporaire d’emploi pour interruption de carrière visées à l’article 2bis, postérieures au 31 décembre 2011 et liées à cette demande, ne sont pas visées par la limitation à 12 mois prévue à l’alinéa 2;*

*En cas d’interruption de carrière à mi-temps ou à 1/5<sup>e</sup> temps, prise postérieurement au 31 décembre 2011 par une personne âgée de 55 ans ou plus, la limite de 60 mois fixée à l’alinéa 1<sup>er</sup> est augmentée de respectivement 24 ou 60 mois.”.*

## Nr. 88 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 15 (*nieuw*)

*“Art. 15. Afdeling 2 treedt in werking op 1 januari 2012.*

*De personen die de leeftijd van 55 jaar hadden bereikt op 1 januari 2012, behouden het voordeel van de berekeningswijze die op hen van toepassing was op de datum van 31 december 2011.”*

## Nr. 89 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 16 (*nieuw*)

*“Afdeling 3. Beperking van de toelaatbaarheid van perioden van loopbaanonderbreking*

*Art 16. Artikel 2quater van het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld als volgt:*

*“Onvermindert de toepassing van het eerste lid worden perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties bedoeld in de artikelen 2 en 2ter alsook perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking bedoeld in artikel 2bis, gesitueerd na 31 december 2011, slechts in aanmerking genomen voor het recht en de berekening van het pensioen ten belope van 12 maanden voor het geheel van de loopbaan.*

*Indien de aanvraag echter werd ingediend vóór 28 november 2011, worden perioden van loopbaanonderbreking of vermindering van arbeidsprestaties bedoeld in de artikelen 2 en 2ter alsook perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking bedoeld in artikel 2bis, gesitueerd na 31 december 2011 en verbonden aan deze aanvraag, niet beoogd door de beperking tot 12 maanden bepaald in het tweede lid;*

*Ingeval van halftijdse loopbaanonderbreking of voor 1/5de tijd, genomen na 31 december 2011 door een persoon van 55 jaar of ouder, wordt de beperking tot 60 maanden zoals bepaald in het eerste lid verhoogd met respectievelijk 24 of 60 maanden.”*

**N° 90 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS****Art. 17 (nouveau)**

*“Art. 17. Dans l’arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 précité, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007 relative aux pensions du secteur public, sont insérés les articles 2sexies et 2 septies rédigés comme suit:*

*“Art. 2sexies. Les périodes d’interruption de carrière ou de réduction de prestations en vue d’assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu’au deuxième degré qui souffre d’une maladie grave, ne tombent pas sous l’application des articles 2 à 2quater.*

*Art.2septies. Pour les personnes qui réduisent de manière volontaire, leurs prestations jusqu’au 4/5 d’une occupation à temps plein, ces périodes d’absence ou de congé sont assimilées à du service effectif lorsqu’elles se situent après le 31 décembre 2011.*

*L’alinéa 1<sup>er</sup> s’applique uniquement à la réduction de prestations dans le cadre de l’interruption de carrière.*

*Les périodes assimilées conformément à l’alinéa 1<sup>er</sup> ne peuvent excéder cinq ans sur l’ensemble de la carrière.”*

**N° 91 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS****Art. 17bis (nouveau)**

*“Art. 17bis. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, apporter aux dispositions de l’arrêté n° 442 du 14 août 1986 précité toute modification qu’il juge nécessaire ou utile pour les mettre en concordance avec les modifications apportées par les articles 16 et 17 de la présente loi ou pour régler des situations spécifiques non envisagées par ces mêmes dispositions. Dans ce cadre, il peut modifier, compléter ou abroger celles-ci.”*

**N° 92 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS****Art.18 (nouveau)**

*“Art. 18. La section 3 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.”*

**Nr. 90 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.****Art. 17 (nieuw)**

*“Art. 17. In het voormeld koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986,zoals laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2007 betreffende de pensioenen van de openbare sector, wordt een artikel 2sexies ingevoegd, luidende:*

*“Art. 2sexies. De perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof en voor het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of van een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte, vallen niet onder de toepassing van de artikelen 2 tot 2quater.*

*Art. 2septies. Voor de personen die op vrijwillige basis hun prestaties verminderen tot 4/5 van een voltijdse tewerkstelling, worden deze perioden van afwezigheid of verlof gelijkgesteld met effectieve diensten wanneer zij zich situeren na 31 december 2011.*

*Het eerste lid is enkel van toepassing op de vermindering van prestaties in het kader van loopbaanonderbreking.*

*De overeenkomstig het eerste lid gelijkgestelde perioden mogen 5 jaar voor het geheel van de loopbaanniet overschrijden.”*

**Nr. 91 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.****Art. 17bis (nieuw)**

*“Art. 17bis. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke wijziging toebrengen aan de wettelijke bepalingen van het voormelde Koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986, die hij nodig of bruikbaar acht om hen in overeenstemming te brengen met de wijzigen aangebracht door de artikelen 16 en 17 van deze wet of om specifieke situaties te regelen die niet bedoeld zijn door dezelfde bepalingen. In dit kader kan hij deze wijzigen, vervolledigen of opheffen.”*

**Nr. 92 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.****Art.18 (nieuw)**

*“Art. 18. Afdeling 3 treedt in werking op 1 januari 2012.”*

## N° 93 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 19 (*nouveau*)

*“Section 4. Calcul de la pension sur les dix dernières années de la carrière*

*Art.19. Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les pensions visées à l'article 38, 1° et 2° de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaireset à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public, sont, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012, calculées sur la base d'un traitement de référence égal au traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée si celle-ci est inférieure à dix ans.*

*Le Roi est chargé de modifier dans les différents textes légaux et réglementaires, toutes les dispositions qui font référence à la moyenne des traitements des cinq dernières années de la carrière pour les remplacer par la moyenne des dix dernières années de la carrière.*

*Les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 ne sont pas applicables au minimum garanti visé à l'article 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.*

*Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre toute mesure pour assurer aux titulaires des pensions les plus basses un taux de pension qui ne pourra être inférieur à un montant qu'il détermine.”*

## N° 94 DE M. DE CLERCQ ET CONSORTS

Art. 20 (*nouveau*)

*“Art. 20. L'article 20 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.*

*Toutefois, cet article n'est pas applicable aux personnes qui, au 1<sup>er</sup> janvier 2012, ont atteint l'âge de 50 ans ou, s'il s'agit d'une pension de survie, lorsque l'ayant droit ou un des ayants droit a atteint cet âge au 1<sup>er</sup> janvier 2012.”*

## JUSTIFICATION

L'accord budgétaire du Gouvernement prévoit un assainissement des finances publiques de l'ordre de 11,3 milliards

## Nr. 93 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 19 (*nieuw*)

*“Afdeling 4. Berekening van het pensioen op de tien laatste loopbaanjaren*

*Art. 19. Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling worden de pensioenen bedoeld in artikel 38, 1° en 2° van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen en in artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector met ingang van 1 januari 2012 berekend op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaanjaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan tien jaar bedraagt.*

*De Koning wordt belast met het wijzigen van alle bepalingen in de verschillende wettelijke en reglementaire teksten die verwijzen naar de gemiddelde wedde van de laatste vijf loopbaanjaren om ze te vervangen door de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaanjaren*

*De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op het gewaarborgd minimum bedoeld in artikel 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.*

*De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke maatregel nemen teneinde de titularissen van de laagste pensioenen een pensioenbedrag te garanderen dat niet lager mag zijn dan een bedrag door hem bepaald.”*

## Nr. 94 VAN DE HEER DE CLERCQ c.s.

Art. 20 (*nieuw*)

*“Art. 20. Artikel 20 treedt in werking op 1 januari 2012.*

*Dit artikel is evenwel niet van toepassing op de personen die, op 1 januari 2012, de leeftijd van 50 jaar hebben bereikt of, indien het een overlevingspensioen betreft, de rechthebbende of één van de rechthebbenden deze leeftijd heeft bereikt op 1 januari 2012.”*

## VERANTWOORDING

Het begrotingsakkoord van de regering voorziet in de sanering van de overheidsfinanciën met 11,3 miljard euro.

d'euros. Afin de pouvoir réaliser un tel assainissement et conserver le niveau de bien être, des mesures en matière de pension s'imposent et notamment en matière de pensions du secteur public.

Certaines de ces mesures entrent en vigueur à partir de 2012 et sont accompagnées d'un régime transitoire. D'autres mesures qui concernent uniquement les pensions qui prennent cours à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013, doivent être prises immédiatement. La demande visant à l'obtention d'une pension de retraite peut en effet être introduite un an avant la date de prise de cours de la pension de retraite. Il est dès lors primordial que ces mesures puissent également être prises rapidement afin de ne pas créer de fausses attentes chez les fonctionnaires admis à la pension à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013 et ne pas laisser l'administration diffuser des informations et effectuer des calculs qui en raison des modifications légales exécutées dans le courant de l'année 2012 ne seraient plus corrects.

Une première mesure concerne le relèvement de 60 à 62 ans de l'âge effectif pour pouvoir prétendre à une pension de retraite immédiate ou différée (articles 1<sup>er</sup> à 7). Une deuxième mesure prévoit que pour les services prestés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012, aucun tantième plus avantageux que 1/48ème ne peut être accordé (articles 12 à 19). Une troisième règle limite à un an la prise en considération, des périodes d'interruption de carrière volontaire après le 1<sup>er</sup> janvier 2012 (article 20 à 22). Enfin une quatrième mesure vise le remplacement du calcul de la pension sur la base du traitement des cinq dernières années par un calcul sur la base du traitement des dix dernières années (articles 23 et 24).

#### Article 1<sup>er</sup>

Cet article introduit l'augmentation de l'âge minimum pour la pension immédiate et la pension différée.

L'âge de 60 ans va à partir de 2013 augmenter chaque année de 6 mois pour atteindre 62 ans en 2016.

La condition minimale de carrière sera également relevée. Alors qu'elle s'élèvera encore, en 2012, à 5 ans de services dans le secteur public, elle sera considérablement augmentée à partir de 2013. Ainsi, elle sera portée à 38 ans à partir de 2013; à 39 ans à partir de 2014 et à 40 ans à partir de 2015.

Pour la fixation de la condition de carrière exigée à partir de 2013, seront pris en compte les services pris en considération pour l'établissement du droit à une pension du secteur public.

Les services qui sont pris en considération dans d'autres régimes de pension légaux belges seront également pris en considération (travailleurs salariés, indépendants, OSSOM, ...).

Cette réglementation est applicable aux pensions qui prennent cours à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013 et contient des mesures transitoires pour les pensions qui sont accordées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Ten einde een dergelijke sanering mogelijk te maken en de welvaart in stand te houden, dringen zich maatregelen op inzake pensioenen, en meer bepaald ook inzake pensioenen van de overheidssector.

Sommige van deze maatregelen treden vanaf 2012 in werking met een overgangsregeling. Ook andere maatregelen die slechts betrekking hebben op pensioenen die vanaf 1 januari 2013 ingaan, dienen onverwijd te worden genomen. De aanvraag tot het bekomen van een rustpensioen kan immers 1 jaar vóór de ingangsdatum van het rustpensioen ingediend worden. Het is dan ook van essentieel belang dat ook die maatregelen snel genomen worden om bij de vanaf 1 januari 2013 op pensioen te stellen ambtenaren geen vals verwachtingspatroon te scheppen en de administratie geen informatie te laten verstrekken en berekeningen te laten uitvoeren die door in de loop van 2012 doorgevoerde wetswijzigingen niet meer correct zouden zijn.

Een eerste dergelijke maatregel heeft betrekking op de verhoging van 60 naar 62 jaar van de effectieve leeftijd om een onmiddellijk of uitgesteld rustpensioen te genieten (artikelen 1 tot 7). Een tweede maatregel voorziet erin dat voor de vanaf 1 januari 2012 gepresteerde diensten geen voordeliger tantième kan toegekend worden dan 1/48 (artikelen 12 tot 19). Een derde maatregel beperkt de in aanmerkingneming van de periodes van vrijwillige loopbaanonderbreking na 1 januari 2012 tot 1 jaar (artikel 20 tot 22). Een vierde maatregel beoogt de vervanging van de berekening van het pensioen op basis van de wedde van de laatste vijf jaren door een berekening op basis van de wedde van de laatste tien jaren (artikel 23 en 24).

#### Artikel 1

Dit artikel voert de verhoging van de minimum leeftijd voor het onmiddellijk en uitgesteld pensioen in.

De leeftijd van 60 jaar zal vanaf 2013 jaarlijks met 6 maanden verhogen om in 2016 op 62 jaar te komen.

Ook de minimale loopbaanvoorraarde zal opgetrokken worden. Terwijl deze in 2012 nog 5 dienstjaren in de overheidssector zal bedragen, zal zij vanaf 2013 aanzienlijk verhoogd worden. Zo zal zij vanaf 2013 gebracht worden op 38 jaar, vanaf 2014 op 39 jaar en vanaf 2015 op 40 jaar.

Voor de vaststelling van de vanaf 2013 vereiste loopbaanvoorraarde zullen de diensten die meetellen voor de vaststelling van het recht op een pensioen van de overheidssector in aanmerking genomen worden.

De diensten die meetellen in andere Belgische wettelijke pensioenstelsels zullen eveneens in aanmerking worden genomen (werknemers, zelfstandigen, DOSZ, ...).

Deze regeling is van toepassing op de pensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2013 en bevat overgangsbepalingen voor de pensioenen die toegekend worden vóór 1 januari 2016.

Ci-dessous figure un tableau récapitulatif reprenant, les nouvelles conditions d'âge et de durée des services.

Hierna volgt een overzichtstabel van de nieuwe voorwaarden inzake leeftijd en loopbaanjaren.

Année Jaar	Age minimum <i>Minimumleeftijd</i>	Condition de carrière <i>Loopbaanvoorraarde</i>	Exceptions carrières longues
			<i>Uitzonderingen lange loopbanen</i>
2012	60	35/5	
2013	60 & 6 m.	38	60 ans si 40 ans de carrière
2014	61	39	<i>60 jaar bij 40 loopbaanjaren</i>
2015	61 & 6 m.	40	60 ans si 41 ans de carrière
2016	62 ans / jaar	40 ans / jaar	<i>60 jaar bij 42 loopbaanjaren en 61 jaar bij 41 loopbaanjaren</i>

#### Art. 2

L'article 51 de la loi du 15 mai 1984 concerne l'introduction de la demande de pension.

L'article 2 veille à mettre cette disposition en conformité avec les nouvelles conditions d'âge.

#### Art. 3

Actuellement, l'article 5 de la loi du 12 août 2000 prévoit l'octroi d'un complément pour âge dans les pensions de retraite du secteur public à partir de l'âge de 60 ans, l'âge à partir duquel il est possible pour chaque fonctionnaire d'obtenir volontairement une pension. Étant donné que cet âge est relevé dans ce projet, l'article 3 donne délégation au Roi pour modifier les âges et les montants prévus à cet article.

#### Art. 4

Étant donné que le but est que les conditions précitées relatives à l'âge et à la carrière s'appliquent pour tout le secteur public, une disposition prévue à l'article 4 introduit une telle obligation.

Le personnel roulant de la S.N.C.B Holding, les membres du personnel de la police intégrée et les militaires ne sont actuellement pas visés par les mesures de relèvement de l'âge de la pension et de la durée de carrière.

#### Art. 4bis

Le Roi définira, par un arrêté délibéré en Conseil de ministres, des conditions de carrière particulières pour les régimes de la fonction publique avec un tantième dont le dénominateur est inférieur à 60.

#### Art. 2

Artikel 51 van de wet van 15 mei 1984 betreft het indienen van de pensioenaanvraag.

Artikel 2 past deze bepaling aan in overeenstemming met de nieuwe leeftijdsvoorwaarden

#### Art. 3

Momenteel voorziet artikel 5 van de wet van 12 augustus 2000 in de toekenning van een leeftijdscomplement in de rustpensioenen van de overheidssector vanaf de leeftijd van 60 jaar; de leeftijd vanaf welke het voor elk ambtenaar mogelijk is om vrijwillig een pensioen te bekomen. Aangezien deze leeftijd in dit ontwerp opgetrokken wordt, geeft artikel 3 delegatie aan de Koning om de door dit artikel bepaalde leeftijden en bedragen te wijzigen.

#### Art. 4

Vermits het de bedoeling is dat de hierboven vermelde voorwaarden inzake leeftijd en loopbaan gelden voor de hele overheidssector wordt in artikel 4 een bepaling opgenomen die een dergelijke verplichting instelt.

Het rijdend personeel van de NMBS Holding, het personeel van de geïntegreerde politie en de militairen worden momenteel niet beoogd door de maatregelen ter verhoging van de pensioenleeftijd en de loopbaan.

#### Art. 4bis

De Koning zal bij een besluit, overlegd in de Ministerraad, bijzondere loopbaanvoorwaarden definiëren voor de stelsels in het openbaar ambt met een tantième met noemer lager dan 60.

### Art. 5

L'article 5 contient une garantie qui veille à ce qu' une personne qui, à un moment donné, remplit la condition pour obtenir une pension de retraite avant l'âge de 65 ans conserve le bénéfice de cet avantage quelle que soit par la suite la date de prise de cours de sa pension.

Si une telle disposition n'était pas prévue, cela conduirait à ce que des personnes soient incitées à quitter l'administration de manière anticipée.

À titre d'exemple, la personne qui avant l'entrée en vigueur de la présente loi pouvait, sur base de l'article 46, obtenir une pension à l'âge de 60 ans moyennant 5 années de services admissibles et a poursuivi sa carrière, se verrait alors pénalisée d'avoir poursuivi sa carrière dans l'hypothèse où elle ne remplirait pas les nouvelles conditions beaucoup plus strictes de durée minimale de carrière pour pouvoir prétendre à une pension anticipée.

### Art. 6

Étant donné que la modification des conditions d'âge et de durée de services entraîne des conséquences sur de nombreux textes législatifs et réglementaires, il s'impose de confier au Roi la mission d'adapter ces différents textes afin de les mettre en conformité avec les objectifs du présent projet. L'article 10 du projet donne donc délégation au Roi pour compléter, abroger ou modifier les dispositions légales relatives aux pensions du secteur public. Il peut également adapter l'âge prévu à l'article 83 de la loi du 5 août 1978. Cette possibilité doit cependant faire l'objet d'une étude approfondie.

### Art. 7

L'article 7 dispose que les mesures prévues dans cette section s'appliquent aux pensions qui prennent cours à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013.

### Section 2. Adaptation des tantièmes applicables

#### Art. 8

Le présent article introduit un nouveau titre dans la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, adaptant certains tantièmes applicables pour le calcul de la pension de retraite.

#### Art. 9

Dans la loi du 15 mai 1984, un article 52/1 est inséré, qui détermine le champ d'application du nouveau titre. Afin de viser le champ d'application le plus large existant actuellement dans la législation sur les pensions du secteur public, référence est faite à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, qui détermine notamment les

### Art. 5

Artikel 5 bevat een waarborg die ervoor zorgt dat een persoon die op een bepaald ogenblik de voorwaarde vervult om vóór de leeftijd van 65 jaar een rustpensioen te bekomen, dit voordeel behoudt, ongeacht de latere ingangsdatum van zijn pensioen.

Het niet voorzien van een dergelijke bepaling zou er immers toe leiden dat personen aangezet zouden worden om vervroegd de overheid te verlaten.

Bij wijze van voorbeeld zou de persoon die vóór de inwerkingtreding van deze wet, op basis van artikel 46, een pensioen op de leeftijd van 60 jaar kon bekomen mits 5 aanspraakverlenende dienstjaren te tellen, en zijn loopbaan heeft verder gezet, gesanctioneerd worden voor het verder zetten van zijn loopbaan in de veronderstelling dat hij niet de nieuwe veel strengere voorwaarden vervult inzake minimumloopbaanduur voor het bekomen van een vervroegd pensioen.

### Art. 6

Aangezien de wijziging van de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten gevolgen heeft voor talrijke wettelijke en reglementaire teksten, wordt aan de Koning de opdracht gegeven om deze verschillende teksten aan te passen om ze in overeenstemming te brengen met de door dit ontwerp beoogde doelstellingen. Artikel 10 van het ontwerp geeft de delegatie aan de Koning om, de wettelijke bepalingen inzake overheidspensioenen aan te vullen, op te heffen en te wijzigen. Hij kan eveneens de leeftijd bedoeld in artikel 83 van de wet van 5 augustus 1978 aanpassen. Deze mogelijkheid dient evenwel het voorwerp uit te maken van een grondige studie.

### Art. 7

Artikel 7 bepaalt dat de in deze afdeling bedoelde maatregelen van toepassing zijn op de pensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2013.

### Afdeling 2. Aanpassing van de toepasselijke tantièmes

#### Art. 8

Dit artikel voegt een nieuwe titel in in de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, met betrekking tot de toepasbare tantièmes in de berekening van het rustpensoen.

#### Art. 9

In de wet van 15 mei 1984 wordt een artikel 52/1 ingevoegd dat het toepassingsveld van de nieuwe titel bepaalt. Om het momenteel ruimst wettelijk bepaalde toepassingsveld in de pensioenwetgeving van de overheidssector te beogen wordt verwezen naar artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen

pensions du secteur public qui sont limitées par des montants maximums, ainsi qu'à l'article 80 de la loi du 3 février 2003.

#### Art. 10

Actuellement, certaines pensions de retraite du secteur public sont calculées sur la base de tantièmes préférentiels. Ainsi, par exemple, 1/12<sup>e</sup> (gouverneur ou vice-gouverneur de province), 1/20<sup>e</sup> (membre du Comité permanent des services de police ou de renseignement), 1/25<sup>e</sup> (commissaire d'arrondissement), 1/30<sup>e</sup> (membre du Conseil d'État, enseignement universitaire), 1/35<sup>e</sup> (Cour d'arbitrage) ou 1/47<sup>e</sup> (fonction contraignante). L'article 52/2, inséré dans la loi du 15 mai 1984, remplace tous ces tantièmes plus favorables par le tantième 1/48<sup>e</sup> pour les services prestés après le 31 décembre 2011. Cette disposition offre ainsi une garantie aux fonctionnaires qui continueront à bénéficier de leur tantième préférentiel pour les services qu'ils ont prestés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

#### Art. 11

Les règles de calcul de la pension des mandataires prévues dans la loi du 8 décembre 1976 ne font pas référence explicitement à un tantième. Toutefois, l'application de ces règles revient en fait à leur accorder un tantième plus favorable que 1/48<sup>e</sup>. En effet, la fraction actuelle  $a \times 3,75 \times t / 100 \times 12$  permet d'atteindre la limite maximum des  $\frac{3}{4}$  instaurée par la loi du 5 août 1978 après seulement 20 années de services. En vue de transposer dans cette fraction le tantième 1/48<sup>e</sup>, il convient de remplacer celle-ci par la fraction suivante:  $a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$ . Ce changement de fraction aura comme conséquence, que dorénavant la limite maximum des  $\frac{3}{4}$  pourra être atteinte après 36 ans de services, lorsque les services se situent après le 31 décembre 2011.

#### Art. 12

L'article 21 de la loi générale du 21 juillet 1844 précitée, accorde le droit à l'émeritiat aux membres du clergé catholique romain qui, après 30 années de services, ce qui revenait à leur accorder le tantième préférentiel de 1/30<sup>e</sup>. L'article 24/1, § 1<sup>er</sup> inséré par la présent article enlève ce droit à l'émeritiat à ceux qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans au 1<sup>er</sup> janvier 2012. Toutefois, ces personnes conservent le bénéfice des tantièmes 1/20<sup>e</sup> et 1/30<sup>e</sup> prévus à l'article 24 de la loi générale précitée pour les services prestés jusqu'au 31 décembre 2011. Pour les services prestés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012, ces tantièmes sont remplacés par le tantième 1/48<sup>e</sup>.

Le paragraphe 2 de l'article 24/1 prévoit une garantie qui a une portée importante notamment pour les personnes dont la totalité des services se situent après le 31 décembre 2011. En effet, dans cette situation, tous les services ecclésiastiques de ces personnes seront pris en compte dans leur pension à raison du tantième 1/48<sup>e</sup> au lieu des tantièmes 1/48<sup>e</sup> pour les

dat namelijk bepaalt welke pensioenen van de overheidssector onderworpen zijn aan maximumbedragen alsook naar artikel 80 van de wet van 3 februari 2003.

#### Art. 10

Momenteel worden bepaalde rustpensioenen van de overheidssector berekend op basis van preferentiële tantièmes. Bijvoorbeeld 1/12 (provinciegouverneur of vice-provinciegouverneur), 1/20 (lid van het permanent Comité van de politie- of inlichtingsdiensten), 1/25 (arrondissementsscommissaris), 1/30 (lid van de Raad van State, universitair onderwijs), 1/35 (Arbitragehof) of 1/47 (dwingend ambt). Artikel 52/2, ingevoegd in de wet van 15 mei 1984, vervangt al deze gunstigere tantièmes door het tantième 1/48 voor de diensten gepresteerd na 31 december 2011. Deze bepaling biedt eveneens een waarborg aan ambtenaren die van hun preferentiële tantième zullen blijven genieten voor de diensten die zij vóór 1 januari 2012 hebben gepresteerd.

#### Art. 11

De berekeningsregels van het pensioen van de mandatarissen voorzien in de wet van 8 december 1976 verwijzen niet explicet naar een tantième. Nochtans komt de toepassing van deze regels er in feite op neer dat hen een gunstiger tantième dan 1/48 wordt toegekend. De huidige breuk  $a \times 3,75 \times t / 100 \times 12$  laat toe de maximumgrens van  $\frac{3}{4}$ , ingesteld bij de wet van 5 augustus 1978, te bereiken na slechts 20 dienstjaren. Met het oog op de omzetting in deze breuk van het tantième 1/48, is het aangewezen deze te vervangen door de volgende breuk:  $a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$ . Deze wijziging van de breuk zal als gevolg hebben dat voortaan de maximumgrens van  $\frac{3}{4}$  zal kunnen worden bereikt na 36 dienstjaren indien de diensten zich situeren na 31 december 2011.

#### Art. 12

Artikel 21 van voormalde algemene wet van 21 juli 1844 kent het recht op het emeritaat toe aan leden van de Rooms-katholieke geestelijkheid na 30 jaren dienst, wat neerkwam op het toekennen van het preferentieel tantième 1/30. Het artikel 24/1, paragraaf 1 ingevoegd met dit artikel ontneemt dit recht op het emeritaat aan hen die op 1 januari 2012 de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt. Deze personen behouden evenwel het genot van de tantièmes 1/20 en 1/30 voorzien in artikel 24 van voormalde algemene wet voor de diensten gepresteerd tot en met 31 december 2011. Voor de diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012 worden deze tantièmes vervangen door het tantième 1/48.

Paragraaf 2 van het artikel 24/1 voorziet een waarborg die een belangrijke draagwijde heeft voor de personen van wie het geheel van de diensten zich na 31 december 2011 situeren. In deze situatie zullen alle kerkelijke diensten van deze personen immers in hun pensioen verrekend worden aan het tantième 1/48 in plaats van 1/48 voor de eerste tien

dix premières années, 1/60<sup>e</sup> pour les dix années suivantes et 1/48<sup>e</sup> pour chaque année qui dépasse vingt années de services.

#### Art. 13 et 14

Les actuels articles 27 à 30 de la section III du chapitre II de la loi générale du 21 juillet 1844 règlent le calcul de la pension des ministres des cultes autres que le culte catholique romain. Les articles 13 et 14 du présent projet remodèlent entièrement cette section. L'article 13 remplace l'actuel article 27 de la loi du 21 juillet 1844 par une nouvelle disposition qui reprend une partie du contenu des articles actuels 27 à 30 et qui supprime l'émeritatem également pour les membres des cultes autres que le culte catholique romain qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans au 1<sup>er</sup> janvier 2012. L'article 14 du présent projet abroge les articles 28 à 30 de la loi du 21 juillet 1844.

#### Art. 15

Les nouvelles mesures prises dans la section II sont applicables aux services prestés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 par les personnes qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans à cette date.

En tout état de cause, ces nouvelles mesures ne s'appliqueront qu'aux pensions qui prendront cours à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Par contre, une garantie est instaurée pour les personnes qui auront atteint l'âge de 55 ans au 1<sup>er</sup> janvier 2012 qui continueront à bénéficier de leurs tantièmes préférentiels pour les services qu'elles preistent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

#### Section 3. Limitation de l'admissibilité des périodes d'interruption de carrière

#### Art. 16

Les articles 2 à 2ter actuels de l'arrêté royal n°442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics, permettent de prendre en considération actuellement 60 mois maximum d'interruption de carrière, de réduction de prestation ou de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour le droit et le calcul de la pension moyennant certaines conditions. L'objet de la présente mesure est de limiter l'admissibilité de telles périodes prises après le 31 décembre 2011 à 12 mois maximum. Cette mesure n'aura pas pour effet de rouvrir la possibilité de prendre encore 12 mois à la personne qui a déjà pris 60 mois d'interruption de carrière, de réduction de prestation ou de retraite temporaire d'emploi par interruption de carrière avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012. En effet, la limite des 60 mois sur toute la carrière instaurée dans l'article 2quater alinéa 1<sup>er</sup> reste d'application. De plus, il y a lieu de noter que les règles, prévues dans les articles 2 à 2ter, relatives à la validation à titre gratuit ou onéreux restent

dienstjaren, 1/60 voor de tien daaropvolgende dienstjaren en 1/48 voor elk jaar boven twintig dienstjaren.

#### Art. 13 en 14

De huidige artikelen 27 tot 30 van afdeling III van hoofdstuk II van de algemene wet van 21 juli 1844 regelen de pensioenberekening van de bedienaren van andere erediensten dan de Rooms-katholieke eredienst. De artikelen 13 en 14 van dit ontwerp hervormen deze afdeling volledig. Artikel 13 vervangt het huidig artikel 27 van de wet van 21 juli 1844 door een nieuwe bepaling die een deel van de inhoud van de huidige artikelen 27 tot 30 herneemt en die het emeritaat eveneens afschafft voor de leden van andere erediensten dan de Rooms-katholieke die de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt op 1 januari 2012. Artikel 14 van dit ontwerp heft de artikel 28 tot 30 van de wet van 21 juli 1844 op.

#### Art. 15

De nieuwe maatregelen genomen in afdeling II zijn van toepassing op diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012 door personen die op deze datum de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt.

In ieder geval zullen deze nieuwe maatregelen slechts van toepassing zijn op pensioenen die zullen ingaan op 1 januari 2013.

Daarentegen wordt een waarborg ingesteld voor personen die de leeftijd van 55 jaar zullen hebben bereikt op 1 januari 2012. Deze personen zullen hun preferentiële tantièmes blijven behouden voor de diensten die ze presteren vanaf 1 januari 2012.

#### Afdeling 3. Beperking van de toelaatbaarheid van perioden van loopbaanonderbreking

#### Art. 16

De huidige artikelen 2 tot 2ter van het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overhedsdiensten laten momenteel toe onder bepaalde voorwaarden maximum 60 maanden loopbaanonderbreking, vermindering van de arbeidsprestaties of tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking in aanmerking te nemen voor het recht en de berekening van het pensioen. Het doel van deze maatregel is de toelaatbaarheid van dergelijke perioden genomen na 31 december 2011 te beperken tot 12 maanden maximum. Deze maatregel mag niet als gevolg hebben dat de persoon die reeds 60 maanden loopbaanonderbreking, vermindering van de arbeidsprestaties of tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking heeft genomen vóór 1 januari 2012, nogmaals de mogelijkheid verkrijgt om 12 maanden op te nemen. De grens van 60 maanden over de gehele loopbaan, ingesteld bij artikel 2 quater, eerste lid, blijft evenwel van toepassing. Er moet

d'application. Ainsi, par exemple dans le régime des interruptions de carrière des fonctionnaires prévu dans l'article 2 de l'arrêté royal 442, la personne qui n'a pas encore pris de pause carrière avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 aura droit à 12 mois gratuit. Celle qui a déjà pris 12 mois de pause-carrière mais qui bénéficie d'allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans aura encore droit à 12 mois de pause-carrière qui seront validée gratuitement tant qu'elle remplit cette condition. Celle qui aura déjà épousé la validation gratuite de ses périodes de pause-carrière pourra encore prendre 12 mois de pause-carrière à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 mais dans ce cas si elle désire que cette période compte pour le droit et le calcul de sa pension, elle devra payer des cotisations dans les mêmes conditions qu'auparavant.

L'alinéa 2 de l'article 16 du présent projet permet néanmoins de déroger à la limitation stricte de 12 mois instaurée à l'alinéa 1<sup>er</sup>. En effet, si une demande a été introduite avant le 28 novembre 2011, la pause-carrière accordée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 suite à cette demande, pourra dépasser cette limite de 12 mois sans pouvoir pour autant excéder ni la durée des prestations effectives ni la limite de 60 mois.

#### Art. 17

La présente disposition a pour objet de confirmer que certains types d'interruption de carrière ou de réduction de prestations ne sont pas visées par les mesures prises aux articles 2 à 2*quater* de l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986. Il s'agit des périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations en vue d'assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave.

Il est évident que d'autres absences existent déjà dans la législation en matière de pensions, qui ne sont pas visées par l'arrêté royal n° 442 précité, à savoir les congés annuels, les congés de maternité, les jours fériés etc.....

Il est également prévu que la réduction de prestations d'1/5<sup>e</sup> temps dans le cadre de l'interruption de carrière, sera considérée pour le droit et le calcul de la pension comme une période de temps plein effectif pour une période maximale de 5 ans sur toute la carrière.

#### Art. 18

L'article 18 précise que la nouvelle limitation de 12 mois d'interruption de carrière, de réduction de prestation ou de retraite temporaire d'emploi par interruption de carrières entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012

bovendien opgemerkt worden dat de regels, voorzien in de artikelen 2 tot 2*ter*, met betrekking tot de gratis of de te betalen validatie, van toepassing blijven. Dus bijvoorbeeld in het stelsel van loopbaanonderbreking van de ambtenaren voorzien in artikel 2 van het koninklijk besluit 442, zal de persoon die nog geen loopbaanonderbreking heeft genomen vóór 1 januari 2012, recht hebben op 12 gratis maanden. Diegene die reeds 12 maanden loopbaanonderbreking heeft genomen, maar die geniet van kinderbijslag voor een kind minder dan 6 jaar, zal nog recht hebben op 12 maanden loopbaanonderbreking die gratis zullen worden gevalideerd voor zover hij deze voorwaarde vervult. Diegene die de gratis validatie van zijn perioden van loopbaanonderbreking heeft uitgeput, zal nog 12 maanden loopbaanonderbreking kunnen nemen vanaf 1 januari 2012, maar in geval hij wenst dat deze periode meetelt voor het recht en de berekening van zijn pensioen, zal hij bijdragen moeten betalen onder dezelfde voorwaarden als in het verleden.

Het tweede lid van artikel 16 van dit ontwerp laat niettemin toe af te wijken van deze strikte beperking ingesteld bij het eerste lid. Indien een aanvraag werd ingediend vóór 28 november 2011, zal de loopbaanonderbreking toegekend vanaf 1 januari 2012 ingevolge deze aanvraag deze grens van 12 maanden kunnen overschrijden zonder evenwel noch de duur van de effectieve prestaties, noch de grens van 60 maanden te overschrijden.

#### Art. 17

Deze bepaling heeft als doel om te bevestigen dat sommige types van loopbaanonderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties niet worden beoogd door de maatregelen genomen bij de artikelen 2 tot 2*quater* van het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986. Het gaat om perioden van loopbaanonderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof of voor het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of van een familielid tot in de tweede graad dat lijdt aan een ernstige ziekte.

Het is evident dat in de pensioenwetgeving reeds andere afwezigheden bestaan die niet beoogd worden door het voormeld koninklijk besluit nr. 442, met name de jaarlijkse verloven, de moederschapsverloven, de feestdagen, etc...

Er wordt eveneens voorzien dat de vermindering van prestaties met 1/5 in het kader van loopbaanonderbreking voor het recht en de berekening van het pensioen zal beschouwd worden als een effectieve volijdse periode voor een maximale periode van 5 jaar voor de volledige loopbaan.

#### Art. 18

Artikel 18 verduidelijkt dat de nieuwe beperking tot 12 maanden loopbaanonderbreking, vermindering van de arbeidsprestaties of tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking in werking treedt op 1 januari 2012.

Section 4. Calcul de la pension sur les dix dernières années de la carrière

Art. 19

L'article 19 du présent projet prévoit que pour les pensions de retraite et de survie qui prendront cours à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012, le traitement de référence qui sert de base au calcul de la pension sera établi en prenant en considération les traitements d'activité des dix dernières années de la carrière

L'alinéa 3 du présent article donne pouvoir au Roi de prendre des mesures en vue d'introduire ce nouveau traitement moyen dans les différents textes relatifs aux pensions du secteur public.

Dans l'hypothèse où ce nouveau traitement moyen aurait un effet défavorable sur les pensions les plus basses, pouvoir est donné au Roi de prévoir un montant en dessous duquel aucune pension ne pourrait descendre.

Art. 20

Cette disposition prévoit également qu'en cas de concours d'ayants-droit, la nouvelle mesure ne s'appliquera pas si un de ceux-ci a atteint l'âge de 50 ans au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Afdeling 4. Berekening van het pensioen op de tien laatste loopbaanjaren

Art. 19

Artikel 19 van dit ontwerp voorziet dat voor de rust- en overlevingspensioenen die zullen ingaan vanaf 1 januari 2012, de referentiewedde die dient als basis voor de berekening van het pensioen zal gevestigd worden met inaanmerkingneming van de activiteitswedden van de laatste tien loopbaanjaren.

Het derde lid van dit artikel geeft aan de Koning de machting om de maatregelen te nemen ten einde deze nieuwe gemiddelde wedde in te voeren in de verschillende teksten met betrekking tot de pensioenen van de overheidssector.

In de hypothese waarin deze nieuwe gemiddelde wedde een ongunstig gevolg zou hebben op de laagste pensioenen, wordt aan de Koning de machting gegeven een bedrag te voorzien waaronder geen enkel pensioen zou mogen zakken.

Art. 20

Deze bepaling voorziet eveneens dat in geval van meerdere rechthebbenden, de nieuwe maatregel niet van toepassing zal zijn indien één van hen de leeftijd van 50 jaar heeft bereikt op 1 januari 2012.

Mathias DE CLERCQ (Open Vld)  
 Valérie DE BUE (MR)  
 Stefaan VERCAMER (Cd&V)  
 Catherine FONCK (cdH)  
 Meryame KITIR (sp.a)  
 Colette BURGEON (PS)

**N° 95 DE MME DE BUE ET CONSORTS**

*“À l'article 45 de la loi du 16 janvier 2003 portant création de la Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création des guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant:*

*“§ 3. “Par dérogation aux dispositions du § 1<sup>er</sup>, les agréments des guichets-entreprises, attribués au 9 septembre 2008, restent valables jusqu'au 9 septembre 2013 ou pour la durée de l'agrément actuel, sous les conditions qui étaient d'application le jour de l'agrément.”*

**JUSTIFICATION**

Cet amendement vise à modifier la loi du 16 janvier 2003 portant création de la Banque-Carrefour des Entre-

**Nr. 95 VAN MEVROUW DE BUE c.s.**

*“In artikel 45 van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:*

*“§ 3. In afwijking van de bepalingen van § 1, blijven de erkenningen van de ondernemingsloketten verleend op 9 september 2008, behouden tot 9 september 2013 of voor de periode van de huidige erkenning, onder de voorwaarden zoals die van toepassing waren op de dag van de erkenning.”*

**VERANTWOORDING**

Dit amendement beoogt een wijziging van de wet van

prises, modernisation du registre de commerce, création des guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, en ce qui concerne la mesure transitoire relative à la durée de l'agrément des guichets d'entreprises.

Les 9 guichets d'entreprises agréés doivent introduire une demande de renouvellement de leur agrément au plus tard le 30 juin 2011. Cependant, il est impossible de fixer, dans cet intervalle de temps, les nouvelles conditions d'agrément en lien avec les nouvelles tâches de ces organismes.

En vertu de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création des guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, les agréments des guichets d'entreprises avaient été renouvelés, le 9 septembre 2008, pour une durée de 5 ans.

Toutefois, dans le cadre de la transposition de la Directive 2006/123/CE du Parlement Européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, la loi susmentionnée a été modifiée par la loi du 7 décembre 2009 qui confie, à partir du 28 décembre 2009 (date limite de la transposition de cette Directive), les tâches du guichet unique aux guichets d'entreprises agréés.

Cette loi modificative prévoit également une mesure transitoire concernant le raccourcissement de la durée des agréments actuels des guichets d'entreprises, leur validité s'arrêtant en date du 31 décembre 2011. D'une part, le maintien des conditions d'agrément existantes n'était pas justifié et, d'autre part, l'accord de coopération entre l'État fédéral et les entités fédérées concernant les modalités et les conditions d'agrément était inexistant.

La situation politique nécessite l'abrogation de cette mesure transitoire. La durée initiale des agréments est donc maintenue. Cette modification garantira la sécurité juridique des guichets d'entreprises, mais également la continuité du service public. Il s'agit notamment et principalement du bon accomplissement des missions de base des guichets d'entreprises agréés, à savoir les inscriptions, les modifications et les radiations des inscriptions dans la Banque-Carrefour des Entreprises.

Valérie DE BUE (MR)  
Catherine FONCK (cdH)  
Meryame KITIR (sp.a)  
Stefaan VERCAMER (cdH)  
Colette BURGEON (PS)  
Mathias DE CLERCQ (Open Vld)

16 januari 2003 tot oprichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen, modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, wat de overgangsmaatregel betreft inzake de duur van de erkenning van de ondernemingsloketten.

De 9 ondernemingsloketten moeten uiterlijk op 30 juni 2011 de vernieuwing van hun erkenning aanvragen. Maar het is niet haalbaar om tegen die datum de nieuwe erkenningsvoorwaarden vast te leggen die aangepast zijn aan de nieuwe taken van die loketten.

Krachtens de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, werden de erkenningen van de ondernemingsloketten op 9 september 2008 vernieuwd voor een termijn van 5 jaar.

Maar in het kader van het omzetten van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt, werd de genoemde wet gewijzigd op 7 december 2009. Zo zijn aan de erkende ondernemingsloketten vanaf 28 december 2009, uiterste datum van de omzetting, de taken van één-loket toevertrouwd.

De wijzigende wet voorzag ook, als overgangsmaatregel, een verkorting van de lopende erkenning van de ondernemingsloketten tot 31 december 2011. Enerzijds was het behoud van de oude voorwaarden niet langer gerechtvaardigd, en anderzijds was er nog geen akkoord tussen de federale overheid en de gefedereerde entiteiten over de nadere regels en de erkenningsvoorwaarden.

De politieke toestand noopt tot het schrappen van de overgangssituatie. De initiële duur van de erkenningen blijft dus behouden. Hierdoor krijgen de erkende ondernemingsloketten juridische zekerheid en wordt ook de continuïteit van de openbare dienst verzekerd. Het gaat met name en vooral over de goede uitvoering van de basisopdracht van de erkende ondernemingsloketten, namelijk de inschrijvingen, wijzigingen en doorhalingen in de Kruispuntbank van Ondernemingen.